



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Đức Tổng Giám Mục: Joe S. Vásquez  
Đức Giám Mục Phụ Tá: Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ  
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục  
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN  
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

**Chủ Tịch:** Ô. Phêrô Nguyễn Phương Kevin  
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể  
(832) 451-0591

**Phó CT Nội Vụ:** Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp  
GX Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

**Phó CT Ngoại Vụ:** Ô. Giuse Ngô Quang Tuyền  
GX Đức Mẹ La Vang - (713) 897-9222

**Tổng Thư Ký:** Ô. Phêrô Võ Tiến Đạt  
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể - (281) 827-9571  
**Thành viên:** CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

### Thánh lễ cuối tuần

#### GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm  
Lm. Gioan Trần Đình Khả  
Lm. Giuse Phan Đình Lộc  
Pt. Giuse Nguyễn Phẩm  
Pt. Giuse Lê Văn Rõ  
10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075  
713-941-0521

#### GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;  
2:00 pm; 7:00 pm  
Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ  
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến  
Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc  
Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng  
8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099  
281-495-8133

#### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm  
Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.  
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.  
Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.  
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh  
12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086  
281-999-1672

#### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)  
CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;  
4:00pm (English); 6:00pm  
Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.  
Pt. Gioan B. Đào Đình Ân  
Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý  
6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040  
713-939-1906

#### CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm  
CN: 9:00 am  
Lm. Trần Sơn Steven  
1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002  
713-659-1561 ext. 134

## CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

# ĐỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133  
www.cgvnhouston.org

**Chúa Nhật Lễ Chúa Chịu Phép Rửa - Năm A, Ngày 11-01-2026**  
**\* Is 42: 1-4, 6-7; \* Cv 10: 34-38; \* Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu 3: 13-17**

### SUY NIỆM LỜI CHÚA

## DÒNG NƯỚC TÁI SINH

Khởi đầu Mùa Thường Niên, Phụng Vụ giới thiệu với chúng ta vị Ngôn Sứ thành Nagiarét, tức là Đức Giêsu. Với việc lãnh nhận Phép Rửa từ tay ông Gioan, Đức Giêsu đã khai mở Sứ Vụ Thiên Sai của Người. Thân thể và sứ mạng của Đức Giêsu, được giới thiệu long trọng, không chỉ do lời chứng của Gioan Tẩy Giả, mà do chính Chúa Cha và Chúa Thánh Thần, thể hiện qua lời nói của Chúa Cha từ trời cao: “Con là Con yêu dấu của Cha, Con đẹp lòng Cha”, và hình chim bồ câu là tượng trưng cho Chúa Thánh Thần.

Nghi Thức Thanh Tẩy bằng nước thường thấy ở nhiều dân tộc và tôn giáo. Bởi nước là sự sống và nước cũng có chức năng tẩy rửa. Ông Gioan Tẩy Giả là thành viên của phong trào những người theo chủ chương “Thanh Tẩy”. Nghi thức của ông mang tính sám hối. Lời giảng của ông đã nói lên mục đích ấy. Ông đã làm Phép Rửa ở sông Giordan, là dòng sông hiểm hoi ở Do Thái, một đất nước đa số là sa mạc. Những người tuôn đến với ông đủ mọi thành phần: quân nhân, nông dân, thương gia, quan chức. Họ thành tâm sám hối, nhận mình là những tội nhân để xin ơn tha tội đền từ Thiên Chúa.

Tại sao Chúa Giêsu là Thiên Chúa, Đấng vô tội, lại lãnh nhận Phép Rửa của ông Gioan? Chúng ta thường đặt ra câu hỏi ấy. Việc Chúa lãnh nhận Phép Rửa không phải vì Chúa mang tội, nhưng thể hiện sự khiêm tốn hạ mình, như Thánh Phaolô viết: “Đức Giêsu Kitô vốn dĩ là Thiên Chúa, mà không nghĩ phải nhất quyết duy trì địa vị ngang hàng với Thiên Chúa, nhưng đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân, sống như người trần thế” (Pl 2, 6-7). Đức Giêsu hòa mình vào dòng người đang bị lên án gay gắt là những tội nhân và cúi mình xin được nhận lãnh Phép Rửa. Chính ông Gioan cũng ngạc nhiên và do dự khi thấy Người đến với ông. Trước sự chần chừ của ông Gioan, Chúa Giêsu nói: “Chúng ta làm như vậy để giữ trọn đức công chính” (Mt 3, 15). Khi bước xuống dòng sông Giordan, Chúa Giêsu muốn chứng minh: Người muốn liên đới với con người tội lỗi. Sau này, Chúa khẳng định: “Tôi không đến vì người mạnh khỏe, nhưng vì những người đau yếu”. Qua việc lãnh nhận Phép Rửa, Chúa cũng cho thấy ước vọng của Người là cứu chữa hết mọi người, kể cả những tội nhân, và khẳng định với họ: mọi người đều có quyền hy vọng vào Lòng Thương Xót của Thiên Chúa, vì Ngài là Cha yêu thương.

Theo Giáo Lý của Giáo Hội Công Giáo, qua việc Chúa Giêsu lãnh nhận Phép Rửa ở sông Giordan, Người đã thiết lập Bí Tích Rửa Tội, hay còn gọi là Bí Tích Thanh Tẩy. Nghi thức tẩy rửa của ông Gioan và Bí Tích Thanh Tẩy của người Kitô hữu hoàn toàn khác nhau. Trong khi nghi thức tẩy rửa chỉ là hành vi sám hối, thì Bí Tích Thanh Tẩy lại tha thứ các tội, đồng thời làm cho người thụ tẩy trở thành tạo vật mới và là nghĩa tử của Thiên Chúa. Nhờ Bí Tích Thanh Tẩy, người thụ tẩy cũng được gia nhập Giáo Hội là cộng đoàn tín hữu đang hiện diện khắp nơi trên trái đất này.

Thông thường, khi chúng ta hỏi một người tín hữu về ngày họ được rửa tội, hầu hết đều nói rằng họ không biết. Trong khi đó, ngày chúng ta được rửa tội mang một ý nghĩa rất quan trọng, bởi đó là ngày chúng ta trở nên con Thiên Chúa. Nhờ dòng nước tái sinh, Thiên Chúa muốn giải phóng chúng ta hoàn toàn khỏi quyền lực của



LỄ CHÚA GIÊSU CHỊU PHÉP RỬA - NĂM A

Và ngay lúc ấy, có tiếng từ trời phán:  
“NÀY LÀ CON YÊU DẤU CỦA TA, CON ĐẸP LÒNG TA” Mt 3: 13-17

**CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY**

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
3617 Milam St. - Houston, TX 77002  
713-518-2319

**CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER**

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu  
8150 Park Place - Houston, TX 77017  
713-645-6614

**CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO**

CN: 12:00

Lm. Giuse Phêrô Nguyễn Ngọc Linh  
Pt. Son (Sean) Nguyễn  
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082  
281-566-5116

**Giáo xứ Mỹ**

**có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần**

TB: 8:00 pm

**St. Elizabeth Ann Seton**  
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084  
281-463-7878

TB: 7:00 pm

**St. Francis de Sales**  
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036  
713-774-7475

**LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ**

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Trần Sơn Steven  
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)  
832-455-5961

**LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO**

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên  
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)  
713-517-1621

**LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM**

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong  
Ông Nguyễn Thanh Xuân  
832-260-5016

**LIÊN ĐOÀN TỔNG ĐO FÁTIMA**

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-518-2319  
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lời)  
713-894-7411

**ĐẠO BINH ĐỨC MẸ (LEGIO MARIE)**

Tổng Linh Giám Curia:  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên  
832-433-2198

**PHONG TRÀO CURSILLO**

Tổng Linh Hướng:

.....

Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang  
713-303-7982

**LH. ĐOÀN ĐỒNG BA ĐA MINH**

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP  
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)  
281-859-8268

**TUYÊN ỦY NHÀ THƯƠNG**

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-757-1000 ext. 1624

**PHÁT THANH TIN YÊU**

Tuyên Ủy: Lm. Giakim Nguyễn Duy Lộc, C.S.s.R  
832-867-5741

**Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ**  
713-652-8239

**Đại Chung Viện St. Mary**  
713-686-4345

sự dữ, để chúng ta sống lại với Đức Kitô và như thế, chúng ta là con Thiên Chúa. Nếu Đức Giêsu đã khai mở Sứ Vụ Thiên Sai với việc lãnh nhận Phép Rửa từ ông Gioan, thì nhờ Bí Tích Thanh Tẩy, người Kitô hữu cũng khởi đầu một hành trình mới. Đây là hành trình của sứ mạng theo Chúa Giêsu, sống theo giáo huấn và lời răn dạy của Người. Vì mang danh Kitô hữu, người đã lãnh nhận Bí Tích Thanh Tẩy cũng có sứ mạng giống như sứ mạng của Đức Kitô: đó là trở nên ánh sáng trần gian, soi chiếu vào những góc khuất của cuộc đời và làm cho cuộc sống này thấm nhuần chân lý Phúc Âm.

“Con là Con yêu dấu của Cha, Con đẹp lòng Cha”. Hôm nay, Chúa Cha đang nói với mỗi người chúng ta như vậy, bởi nhờ Chúa Giêsu và trong Chúa Giêsu, chúng ta được trở nên những người con yêu dấu của Ngài. Nhờ tình yêu của Chúa cụ ngụ trong chúng ta, chúng ta có thể trở nên chứng nhân của Chúa và chứng nhân về niềm hy vọng nơi cuộc sống vĩnh cửu.

+ TGM Giuse Vũ Văn Thiên



**ĐẲNG TOÀN THÁNH ĐỒNG HÀNH VỚI NGƯỜI TỘI LỖI**



Ngày lễ Đức Giêsu Chịu Phép Rửa là ngày Đức Giêsu khởi đầu cuộc sống công khai của Ngài. Đức Giêsu đã được giới thiệu trước muôn dân trong dung nhan Ngài là Con Thiên Chúa. Biến cố Đức Giêsu chịu Phép Rửa của ông Gioan trong trình thuật Tin Mừng vén mở cho chúng ta thấy: Đức Giêsu không chỉ là một con người nhưng còn là Thiên Chúa, Một Thiên Chúa là Cha và Con và Thánh Thần đã thân hành đến với con người.

**Đức Giêsu là một con người lịch sử.**

Trong bài Tin Mừng hôm nay, Đức Giêsu được giới thiệu trong một khung cảnh lịch sử cụ thể. “Chúa Giêsu bỏ xứ Galilêa mà đến với Gioan ở sông Giordan” (Mt 3, 13) Đức Giêsu đến từ miền Galilea, một miền đất mạn Bắc của Palestine thời đó. Đức Giêsu xuất hiện tại sông Giordan, một con sông chạy dọc từ chân núi Hermon tới Biển Chết gần bó bao vui buồn với dân tộc Do Thái. Lúc đó ông Gioan, một Ngôn Sứ nổi danh trong lịch sử dân tộc Do Thái sinh sống vào lúc giao thời giữa trước và sau Công Nguyên, đang làm Phép Rửa tỏ lòng sám hối cho rất nhiều người. Với một khung cảnh lịch sử được trình bày rõ ràng về không gian và thời gian như vậy, Đức Giêsu thực sự là một con người lịch sử. Đức Giêsu đã sinh ra và lớn lên tại Palestine cùng dân tộc Do Thái cách đây 2026 năm.

Nhưng nếu Đức Giêsu chỉ là một con người lịch sử mà thôi thì Ngài cũng chỉ như bao các vĩ nhân khác trong lịch sử nhân loại. Ở đây, chúng ta thấy Đức Giêsu còn là Thiên Chúa. —>

**Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc**

Ô. Nguyễn Văn Mẫu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com  
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com  
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com  
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

**Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về: mauvnguyen@yahoo.com**

**Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật**

**Phụ Trách**

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net  
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com  
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

### MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn  
832-788-1636

### MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. GioaKim Nguyễn Duy Lộc  
832-867-5741

### ỦY BAN PHỤNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng  
832-425-5116

### ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc  
(281) 414-8334

### ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đình Minh Tiên, OP  
713-732-0132

### ỦY BAN BÁC ÁI

### XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
713-529-4854

### DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road  
Houston, TX 77091  
713-681-5144

### DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive  
Houston, Texas 77035  
713-723-8250

### DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.  
Houston, Texas 77083  
346-592-7504

### TU VIỆN THÁNH ĐA MINH

12505 Ann Louise Rd.  
Houston, TX 77086

(huytrinh <domhuy616@yahoo.com>)

### DÒNG NỮ LA SAN

14562 Cypress N. Houston  
Cypress, TX 77429  
281-894-7756

### DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.  
Houston, TX 77017  
346-571-5116

### DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.  
Houston, TX 77006  
713-529-0405

### TU HỘI TÂN HIẾN

20303 Kermier Road  
Waller, TX 77484-8743  
832-923-7784

### TU HỘI GIA ĐÌNH

### ME MARIA THẨM VIÊN

11663 Quinn Ridge Way  
Houston, TX 77038  
713-518-2977

### Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhau.org

713-870-8955

### **Đức Giêsu là Thiên Chúa.**

Điểm chính yếu của bài Tin Mừng hôm nay không phải là lúc Gioan tìm Đức Giêsu dưới dòng nước sông Giordan, nhưng là lúc Đức Giêsu vừa lên khỏi nước.

“*Này là Con yêu dấu của Ta, Con đẹp lòng Ta*” (Mt 3, 17) lời của Thiên Chúa Cha vang vọng từ Trội cao để khẳng định, để giới thiệu với muôn dân rằng Đức Giêsu là Thiên Chúa. Nếu như năm xưa nguyên tổ phạm tội chống lại Trội để rồi cánh cửa Địa Đàng khép lại; con người không còn được giao hảo với Thiên Chúa nữa. Người Do Thái đã lấy hình ảnh cửa trời bị đóng lại để diễn tả điều ấy. Thì nay “*các tầng trời mở ra*” (Mt 3, 16) phá tan sự ngăn cách con người với Thiên Chúa.

Chính trong giây phút trang trọng này, Ta thấy được sự hiệp thông trong một của Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần. “*Thánh Thần Chúa ngự xuống như một bồ câu và đậu trên Người*” (Mt 3, 16). Chúa Thánh Thần dưới hình chim bồ câu đậu xuống trên Đức Giêsu. Chúa Cha công khai xác nhận sự ưu ái với Đức Giêsu khi lên tiếng: “*Này là Con yêu dấu của Ta*”. Đức Giêsu là Con Thiên Chúa. Đây không phải là một danh xưng, một tước vị, nhưng là một liên hệ sâu xa mật thiết: Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần liên kết trong một tình yêu hiệp thông; Đức Giêsu hoạt động dưới tác động của Chúa Thánh Thần để thi hành Thánh Ý Chúa Cha.

Thực vậy, Thiên Chúa đã xuống thế với con người. Một Thiên Chúa là Cha và Con và Thánh Thần đã trao ban tất cả cho con người, đã ngụp lặn xuống tận đáy của dòng đời để có thể gặp gỡ con người.

### **Thiên Chúa tự hạ mình đến với con người**

Con người, một tạo vật đã phản bội với Đấng Tạo Hoá, đã muốn vươn lên làm chủ tất cả, gạt bỏ Trội ra khỏi đời mình. Chính khi con người kiêu ngạo như vậy, nó đã tự mình rời xa Thiên Chúa và không còn khả năng gặp gỡ Thiên Chúa nữa. Trái lại, Thiên Chúa, Đấng tạo dựng nên con người lại luôn tìm cách để gặp gỡ con người, sẵn sàng hạ mình xuống để có thể tìm lại được con người mà chính Ngài đã dựng nên.

Nhìn vào hình ảnh Đức Giêsu cùng đi với dòng người tội lỗi xuống tìm mình dưới dòng sông Giordan, ta thấu hiểu được nỗi lòng của Đấng Tạo Hoá. Thiên Chúa là Đấng toàn thánh, thế nhưng Thiên Chúa đã chấp nhận hạ mình xuống để sống với loài người tội lỗi. Và giờ đây, Người chấp nhận đi cùng dòng người tội lỗi để tìm mình trong lòng thống hối. Người không có tội nhưng Người muốn cúi xuống gánh lấy tội lỗi nhân gian. Trong khi loài người tội lỗi luôn kiêu ngạo tìm phương thế nâng mình lên thì Thiên Chúa thánh thiện lại tìm phương thế hạ mình xuống; Trong khi loài người tội lỗi luôn che dấu, chối không nhận tội thì Thiên Chúa vô tội lại công khai nhận tội thay cho con người; Trong khi loài người tội lỗi tìm lối tránh hình phạt do tội lỗi họ gây nên thì Thiên Chúa lại ghé vai gánh lấy hết tội lỗi và mọi hình phạt mà loài người đáng phải chịu. Một Thiên Chúa toàn thánh nay hạ mình xuống đồng hành với loài người tội lỗi.

Giờ phút khai mạc cho đời sống công khai của một Thiên Chúa làm người thật đặc biệt. Lễ ra với thân phận như Đức Giêsu thì giờ phút ấy phải hoành tráng, ở một nơi sang trọng, với những vị thượng khách hào hoa và bao nghi thức long trọng. Nhưng ở đây, Thiên Chúa đã chọn nơi dòng sông làm địa điểm; chọn những người tội lỗi làm thượng khách; chọn bầu không khí sám hối u buồn để cử hành nghi thức. Chỉ có một Thiên Chúa tận tình và hết mình với con người mới làm như vậy; Chỉ có một Thiên Chúa tha thiết yêu con người mới nghĩ ra được cách thức như thế.

Hãy đến với Giêsu. Ngài thấu hiểu mọi tâm tư, tình cảm, ước nguyện của bạn bởi Ngài đã là người trong thân phận nghèo hèn bé nhỏ; Ngài kéo bạn lên, chữa lành các vết thương trong tâm hồn bạn, đưa bạn đến nguồn hạnh phúc vĩnh cửu bởi Ngài là Thiên Chúa.

Lạy Chúa, xin hằng khơi dậy trong con nguồn cảm hứng Lời Ngài, để con luôn cảm nhận được sự tự hạ đầy lòng yêu thương của Ngài, để con biết cúi xuống chạm tới những tâm hồn đang ngập ngối giữa dòng xã hội hôm nay, để con biết cảm tạ Ngài đã đổi thương con; để con được yên vui sống trong niềm hy vọng vào sự giải thoát của Ngài, Đấng cứu độ con.

**Lm. Giuse Lê Danh Tường**





**ĐTC Lêô XIV:**

## **Năm Thánh sắp kết thúc, nhưng niềm Hy Vọng Năm Thánh khơi dậy vẫn không chấm dứt.**

*Trong buổi Tiếp Kiến Năm Thánh cuối cùng vào sáng thứ Bảy, ngày 20/12/2025, Đức Thánh Cha đã trình bày bài giáo lý với chủ đề “Hy vọng mang lại sự sống”. Ngài nói rằng Năm Thánh sắp kết thúc, nhưng niềm Hy Vọng mà Năm Thánh này khơi dậy trong chúng ta vẫn không hề chấm dứt. Mẹ Maria, Mẹ Thiên Chúa và Mẹ chúng ta, là mẫu mực của niềm Hy Vọng mang lại sức mạnh và nảy sinh sự sống. Noi theo gương Mẹ, chúng ta cũng được mời gọi làm cho Lời Chúa được sinh ra trong cuộc sống của chúng ta.*

### **Thư Thánh Phaolô gửi tín hữu Roma (8, 22-24):**

*Chúng ta biết rằng: cho đến bây giờ, muôn loài thụ tạo cùng rên siết và oán quai như sắp sinh nở. Không phải muôn loài mà thôi, cả chúng ta cũng rên siết trong lòng: chúng ta đã lãnh nhận Thần Khí như ân huệ mở đầu, nhưng còn trông đợi Thiên Chúa ban cho trọn quyền làm con, nghĩa là cứu chuộc thân xác chúng ta nữa. Quả thế, chúng ta đã được cứu độ, nhưng vẫn còn phải trông mong.*

### **Bài giáo lý của Đức Thánh Cha:**

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Khi Giáng Sinh đã cận kề, chúng ta có thể nói: Chúa gần đến rồi! Nếu không có Chúa Giêsu, lời khẳng định Chúa gần đến rồi nghe giống như một lời đe dọa. Ngược lại, trong Chúa Giêsu, chúng ta khám phá ra rằng, như các Ngôn Sứ đã cảm nghiệm, Thiên Chúa là cung lòng xót thương. Hải Nhi Giêsu mặc khải cho chúng ta thấy rằng Thiên Chúa đầy Lòng Thương Xót; qua Lòng Thương Xót đó Người không ngừng tạo thành. Nơi Người không có sự đe dọa, mà là sự tha thứ.

### **Không có Hy Vọng, chúng ta chết; có Hy Vọng, chúng ta được sinh ra.**

Anh chị em thân mến, hôm nay là buổi Tiếp Kiến Năm Thánh cuối cùng vào các ngày thứ Bảy, những buổi Tiếp Kiến đã được Đức Giáo hoàng Phanxicô khởi xướng từ tháng Giêng năm nay. Năm Thánh đang gần kết thúc, nhưng niềm Hy Vọng mà Năm này ban tặng cho chúng ta thì không chấm dứt: chúng ta sẽ vẫn là những người Hành Hương Hy Vọng! Chúng ta đã nghe Thánh Phaolô nói: “Thật vậy, chúng ta được cứu độ trong Hy Vọng,” (Rm 8, 24). Không có Hy Vọng, chúng ta chết; có Hy Vọng, chúng ta được sinh ra. Hy Vọng tạo nên sự sống. Thật vậy, đó là một nhân đức đối thân, nghĩa là một sức mạnh đến từ Thiên Chúa, và là sức mạnh tạo thành, Hy Vọng không giết chết,

nhưng làm cho được sinh ra và tái sinh. Đó mới là sức mạnh đích thực. Thứ đe dọa và giết chóc không phải là sức mạnh: đó là sự áp bức, là nỗi sợ hãi hung hăng, là thứ sự dữ không tạo thành được điều gì. Sức mạnh của Thiên Chúa làm phát sinh sự sống. Vì thế, cuối cùng tôi muốn nói với anh chị em: *Hy Vọng phát sinh sự sống.*

### **Lịch sử năm trong tay Thiên Chúa và trong tay những ai đặt Hy Vọng nơi Người.**

Thánh Phaolô viết cho các Kitô hữu Rôma một điều khiến chúng ta suy nghĩ: “Thật vậy, chúng ta biết rằng *cho đến bây giờ, muôn loài thụ tạo cùng rên siết và oán quai như sắp sinh nở*” (Rm 8, 22). Đó là một hình ảnh rất mạnh mẽ. Nó giúp chúng ta lắng nghe và đem vào lời cầu nguyện tiếng kêu của trái đất và tiếng kêu của người nghèo. “Tất cả muôn loài” thụ tạo là một tiếng kêu. Nhưng nhiều người có quyền lực không lắng nghe tiếng kêu này: của cải của trái đất nằm trong tay một số ít, rất ít người, ngày càng tập trung – cách bất công – trong tay những kẻ thường không muốn lắng nghe tiếng rên siết của trái đất và của người nghèo. Thiên Chúa đã dành các thiện ích của công trình sáng tạo cho mọi người, để tất cả đều được hưởng phần. Nhiệm vụ của chúng ta là tạo nên, không phải cướp đoạt. Tuy nhiên, trong đức tin, nỗi đau của trái đất và của người nghèo là nỗi đau của một cuộc sinh nở. Thiên Chúa luôn tạo thành, Thiên Chúa vẫn tiếp tục tạo dựng, và cùng Người, chúng ta có thể tạo thành, trong Hy Vọng. Lịch sử nằm trong tay Thiên Chúa và trong tay những ai đặt Hy Vọng nơi Người. Không chỉ có những kẻ cướp đoạt, mà trên hết còn có những người tạo nên.

### **Chúng ta có thể “sinh ra” Ngôi Lời Thiên Chúa trong thế giới này.**

Thưa anh chị em, nếu lời cầu nguyện Kitô Giáo có tâm tình của Đức

Maria, thì bởi vì nơi Đức Maria thành Nadarét, chúng ta thấy một người, giữa chúng ta, mang lại sự sống. Thiên Chúa đã làm cho Mẹ trở nên người mẹ và Người đã đến gặp gỡ chúng ta với những nét của Mẹ, như mọi đứa con đều giống mẹ mình. Mẹ là Mẹ Thiên Chúa và là Mẹ của chúng ta. “Niềm Hy Vọng của chúng ta”, chúng ta thừa trong kinh Lạy Nữ Vương. Mẹ giống Chúa Con và Chúa Con giống Mẹ. Và chúng ta giống người Mẹ này, người đã ban cho Ngôi Lời của Thiên Chúa khuôn mặt, thân xác và tiếng nói. Chúng ta giống Mẹ, bởi vì chúng ta có thể sinh ra Ngôi Lời của Thiên Chúa nơi trần thế này, biến tiếng kêu mà chúng ta lắng nghe thành một cuộc sinh nở. Chúa Giêsu muốn được sinh ra một lần nữa: chúng ta có thể ban cho Người thân xác và tiếng nói. Đó chính là cuộc sinh nở mà thụ tạo đang chờ đợi.

Hy Vọng là mang lại sự sống. Hy Vọng là nhìn thấy thế giới này trở thành thế giới của Thiên Chúa: thế giới trong đó Thiên Chúa, con người và mọi thụ tạo lại cùng nhau dạo bước, trong thành phố-khu vườn, Giêrusalem mới. Xin Đức Maria, niềm Hy Vọng của chúng ta, luôn đồng hành với cuộc lữ hành Đức Tin và Hy Vọng của chúng ta.

*(Vatican News)*





Tiếp kiến chung 31/12:

## Tạ ơn và xét mình dịp cuối năm

Sáng thứ Tư ngày 31/12, Đức Thánh Cha đã có buổi Tiếp Kiến Chung hằng tuần với các tín hữu tại Quảng Trường Thánh Phêrô. Đây là buổi tiếp kiến chung cuối cùng trong năm 2025, vì vậy bài giáo lý của Đức Thánh Cha tập trung vào chủ đề nhìn lại và tạ ơn về những biến cố trong năm vừa qua.

Như thường lệ, sau khi Đức Thánh Cha bắt đầu với Dấu Thánh Giá, cộng đoàn cùng nghe đoạn Sách Thánh được trích từ thư của Thánh Phaolô Tông Đồ gửi tín hữu Ephêsô (3, 20-21): “Xin tôn vinh Đấng có thể dùng quyền năng hoạt động nơi chúng ta, mà làm gấp ngàn lần điều chúng ta dám cầu xin hay nghĩ tới, xin tôn vinh Người trong Hội Thánh và nơi Đức Kitô Giêsu đến muôn thuở muôn đời. Amen.”

### Bài giáo lý của Đức Thánh Cha.

Anh chị em thân mến, chào anh chị em và chào mừng tất cả anh chị em!

Chúng ta sống giây phút gặp gỡ này vào ngày cuối cùng của năm dương lịch, gần kề việc kết thúc Năm Thánh và ở trung tâm của mùa Giáng Sinh.

Năm vừa qua chắc chắn đã được đánh dấu bởi nhiều biến cố quan trọng: có những biến cố vui mừng, như cuộc hành hương của rất nhiều tín hữu nhân dịp Năm Thánh; nhưng cũng có những biến cố đau buồn, như sự ra đi của Đức Giáo Hoàng Phanxicô đáng kính và những bi kịch chiến tranh vẫn tiếp tục làm rung chuyển hành tinh chúng ta. Khi năm sắp khép lại, Giáo Hội mời gọi chúng ta đặt tất cả trước mặt Chúa, phó thác cho sự Quan Phòng của Người và khẩn cầu đề trong chúng ta và chung quanh chúng ta, trong những ngày sắp tới, những kỳ công của ân sủng và Lòng Thương Xót của Người được canh tân.

Chính trong chiều kích ấy mà có truyền thống hát trọng thể kinh *Te Deum*, với bài ca mà tôi nay chúng ta sẽ dâng lên để tạ ơn Chúa vì những ơn lành đã lãnh nhận. Chúng ta sẽ hát: “*Chúng con ca ngợi Chúa là Thiên Chúa*”, “*Chúa là niềm hy vọng của chúng con*”, “*Xin cho Lòng Thương Xót của Chúa luôn ở cùng chúng con*”. Về điều này, Đức Giáo Hoàng Phanxicô đã nhận xét rằng trong khi “lòng biết ơn trần thế và niềm hy vọng trần thế chỉ ở bề ngoài, [...] bị thu hẹp

nơi cái tôi và những lợi ích của nó, [...] thì trong Phụng Vụ này, chúng ta hít thở một bầu khí hoàn toàn khác: đó là bầu khí của lời ca tụng, của sự kinh ngạc và của lòng tri ân” (*Bài giảng Kinh Chiều I Lễ Trọng Đức Maria Mẹ Thiên Chúa*, 31/12/2023).

Với những tâm tình ấy, hôm nay chúng ta được mời gọi suy tư về những gì Chúa đã làm cho chúng ta trong năm qua; đồng thời thực hiện một cuộc xét mình chân thành, lượng giá lại sự đáp trả của chúng ta trước những hồng ân của Người, và xin ơn tha thứ cho tất cả những lúc chúng ta đã không biết trân trọng những soi sáng linh hứng của Người và không đầu tư tốt nhất những nén bạc mà Người đã trao phó cho chúng ta (x. Mt 25, 14-30).

Điều này dẫn chúng ta suy tư về một dấu chỉ lớn lao khác đã đồng hành với chúng ta trong những tháng vừa qua: đó là dấu chỉ của “hành trình” và “đích đến”. Năm nay, rất nhiều khách hành hương từ khắp nơi trên thế giới đã đến cầu nguyện tại Mộ Thánh Phêrô và xác nhận sự gắn bó của họ với Đức Kitô. Điều ấy nhắc nhở chúng ta rằng toàn bộ cuộc đời chúng ta là một cuộc lữ hành, với đích đến tối hậu vượt trên không gian và thời gian, để được hoàn tất trong cuộc gặp gỡ với Thiên Chúa và trong sự hiệp thông trọn vẹn và vĩnh cửu với Người (x. *Sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo*, 1024). Chúng ta cũng sẽ cầu xin điều này trong lời kinh *Te Deum*, khi chúng ta thưa: “*Xin đón nhận chúng con vào vinh quang của Chúa giữa cộng đoàn các Thánh*”. Không phải ngẫu nhiên mà Thánh Phaolô VI đã định nghĩa Năm Thánh như một hành vi đức tin lớn lao trong “niềm chờ đợi những vận mệnh tương lai [...] mà ngay từ bây giờ chúng ta đã nếm trước và [...] chuẩn bị” (*Buổi tiếp kiến chung*, 17/12/1975).

Và trong ánh sáng cánh chung ấy, nơi hữu hạn gặp gỡ vô hạn, chúng ta nhận ra một dấu chỉ thứ ba: việc bước

qua Cửa Thánh, mà nhiều người trong chúng ta đã thực hiện, vừa cầu nguyện vừa xin ơn toàn xá cho bản thân và cho những người thân yêu. Cử chỉ ấy diễn tả lời “xin vâng” của chúng ta đối với Thiên Chúa, Đấng bằng ơn tha thứ của Người mời gọi chúng ta bước qua ngưỡng cửa của một đời sống mới, được sinh động bởi ân sủng, được uốn nắn theo Tin Mừng, được bùng cháy bởi “tình yêu đối với người thân cận, mà trong định nghĩa ấy [...] bao hàm mọi con người, [...] đang cần được cảm thông, trợ giúp, an ủi, hy sinh, dù đối với cá nhân chúng ta họ có xa lạ, gây khó chịu hay thậm chí thù địch, nhưng vẫn được trao ban phẩm giá vô song là người anh em” (Thánh Phaolô VI, *Bài giảng bế mạc Năm Thánh*, 25/12/1975; x. *Sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo*, 1826-1827). Đó là lời “xin vâng” cho một cuộc đời được sống với trách nhiệm trong hiện tại và hướng về cõi trường sinh.

Anh chị em rất thân mến, chúng ta suy tư về những dấu chỉ này trong ánh sáng của lễ Giáng Sinh. Thánh Lêô Cả, khi nói về điều này, đã nhìn thấy nơi lễ mừng Chúa Giêsu Giáng Sinh lời loan báo một niềm vui dành cho tất cả mọi người, rằng: “Người công chính hãy vui mừng vì phần thưởng đang đến gần; kẻ tội lỗi hãy hân hoan, vì ơn tha thứ được trao ban; người ngoại hãy vững lòng, vì được mời gọi bước vào sự sống” (*Bài giảng thứ nhất về lễ Giáng Sinh của Chúa*, 1).

Lời mời gọi ấy hôm nay dành cho tất cả chúng ta: dành cho chúng ta, là những người trở nên Thánh nhờ Bí Tích Thánh Tẩy, bởi vì Thiên Chúa đã trở nên người bạn đồng hành của chúng ta trên con đường tiến về Sự Sống đích thực; dành cho chúng ta là những tội nhân, bởi vì được tha thứ, nhờ ân sủng của Người, chúng ta có thể đứng dậy và lên đường trở lại; và sau cùng, dành cho chúng ta là những con người nghèo hèn và mong manh, bởi vì Chúa, khi mang lấy sự yếu đuối

**Độc tiếp trang 14** →



Tước hiệu Đức Giê-su Ki-tô

**ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ  
- ĐƯỜNG GẶP GỠ**

Tác giả:  
Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

**Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên**

**Dẫn Nhập**

- 1. [KHAI NIỆM GẶP GỠ](#)
- 2. [THIÊN CHÚA GẶP GỠ CON NGƯỜI TRONG CỤU ƯỚC](#)

- 2.1 [Mẫu Nhiệm Gặp Gỡ](#)
- 2.2 [Gặp Gỡ Và Thiết Lập Giao Ước](#)
- 2.3 [Hoa Trái Của Cuộc Gặp Gỡ](#)

- 3. [THIÊN CHÚA GẶP GỠ CON NGƯỜI TRONG TÂN ƯỚC](#)

- 3.1 [Ngôi Lời Thiên Chúa Trong Thân Phận Con Người](#)
- 3.2 [Đức Giêsu Gặp Gỡ Mọi Người](#)
- 3.3 [Cao Điem Của Cuộc Gặp Gỡ](#)

- 4. [ĐỨC GIÊSU - ĐƯỜNG GẶP GỠ](#)

- 4.1 [Đức Giêsu Là Đường Gặp Gỡ Của Mọi Người](#)
- 4.2 [Sống Theo Đường Gặp Gỡ Của Đức Giêsu](#)
- 4.3 [Loan Báo Tin Mừng Đường Gặp Gỡ Của Đức Giêsu](#)

- 5. [Kết Luận](#)

**Dẫn Nhập.**

Thiên Chúa là Nguồn Gốc và Củng Cố của thế giới thụ tạo. Người không bị giới hạn bởi không gian, thời gian hay bất cứ hình thức biên giới nào mà con người có thể kinh nghiệm. Người dựng nên muôn vật muôn loài và không để chúng tự thân vận động nhưng luôn đồng hành, hướng dẫn và quan phòng. Đặc biệt, Người luôn gặp gỡ mọi người trong mọi thời và khắp mọi nơi. Sự gặp gỡ giữa Thiên Chúa và con người có thể được hiểu như là 'sự tiếp xúc' của hai chuyển động: Chuyển động từ Thiên Chúa đến với con người và chuyển động từ con người hướng về Thiên Chúa. Trong đó, Thiên Chúa luôn là Đấng bắt đầu, duy trì và kiện toàn; còn con người cần phải thành tâm đáp lại lời mời gọi cộng tác của Người. Hoa trái của sự gặp gỡ này là con người đón nhận, sống và hành động theo thánh ý Thiên Chúa. Khi con người gặp gỡ Thiên Chúa cách chân thành cũng là khi con người gặp gỡ chính mình, gặp gỡ anh chị em và gặp gỡ muôn vật muôn loài cách xứng hợp nhất.

Các trình thuật Cựu Ước cho chúng ta biết rằng Thiên Chúa luôn gặp gỡ dân Do Thái qua trung gian các Sứ Thần. Người cũng gặp gỡ họ qua các biến cố xảy ra trong môi trường tự

# ĐỨC GIÊSU KITÔ - ĐƯỜNG GẶP GỠ

WHĐ (24/12/2025) – Chủ đề bài viết 'Đức Giêsu Kitô – Đường Gặp Gỡ' giúp chúng ta nhận diện rõ nét hơn về sự gặp gỡ vô tiền khoáng hậu giữa Thiên Chúa và gia đình nhân loại. Chủ đề này sẽ được khai triển theo các mục chính như sau: (1) Khái Niệm Gặp Gỡ; (2) Thiên Chúa Gặp Gỡ Con Người Trong Cựu Ước; (3) Thiên Chúa Gặp Gỡ Con Người Trong Tân Ước và (4) Đức Giêsu – Đường Gặp Gỡ.

hiên, gia đình và xã hội. Đặc biệt, Người gặp gỡ họ qua trung gian các vị lãnh đạo và Ngôn Sứ. Giao ước và lễ luật đóng vai trò quan trọng trong việc duy trì sự gặp gỡ này. Nhờ đó, Thiên Chúa giúp đỡ, hướng dẫn họ thực thi thánh ý Người, đồng thời, cộng tác với Người trong việc hoán cải và đổi mới bản thân ngày càng xứng đáng hơn với tình thương của Người. Khi thời gian tới thời viên mãn, qua dân được tuyển chọn, Con Yêu Dấu của Thiên Chúa Cha là Đức Giêsu Kitô đã đến trần gian để giải thoát gia đình nhân loại khỏi ách nô lệ tội lỗi và sự chết.

Sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu giữa gia đình nhân loại diễn tả sự gặp gỡ giữa Thiên Chúa và con người cách kỳ diệu nhất, bởi vì: Nhờ Đức Giêsu mà con người hữu hình gặp gỡ Thiên Chúa vô hình; con người hữu hạn gặp gỡ Thiên Chúa vô hạn; con người tội lỗi gặp gỡ Thiên Chúa thánh thiện; con người yếu đuối gặp gỡ Thiên Chúa toàn năng; con người vô ơn gặp gỡ Thiên Chúa trung tín; con người tâm tối gặp gỡ Thiên Chúa ánh sáng; con người bất toàn gặp gỡ Thiên Chúa hoàn hảo; con người phù du gặp gỡ Thiên Chúa bền vững; con người ích kỷ gặp gỡ Thiên Chúa yêu thương; con người phải chết gặp gỡ Thiên Chúa hằng sống. Nói cách khác, nhờ Đức Giêsu mà con người được nối lại tình hiệp thông với Thiên Chúa và chung hưởng sự sống vĩnh cửu của Người.

Chủ đề bài viết 'Đức Giêsu Kitô – Đường Gặp Gỡ' giúp chúng ta nhận diện rõ nét hơn về sự gặp gỡ vô tiền khoáng hậu giữa Thiên Chúa và gia đình nhân loại. Chủ đề này sẽ được khai triển theo các mục chính như sau: (1) Khái Niệm Gặp Gỡ; (2) Thiên Chúa Gặp Gỡ Con Người Trong Cựu Ước; (3) Thiên Chúa Gặp Gỡ Con Người Trong Tân Ước và (4) Đức Giêsu – Đường Gặp Gỡ. Qua việc tìm hiểu và khai triển chủ đề này, hy vọng rằng chúng ta nhận thức đầy đủ hơn về chương trình gặp gỡ giữa Thiên Chúa và gia đình nhân loại. Đồng

thời, chúng ta cũng ý thức hơn về việc nhận diện và đáp lại lời mời gọi gặp gỡ không ngừng của Thiên Chúa đối với mỗi người cũng như muôn vật muôn loài.

## 1. KHÁI NIỆM GẶP GỠ.

Kinh Thánh bằng tiếng Do Thái và Hy Lạp có nhiều từ diễn tả những sắc thái phong phú của việc 'gặp gỡ' giữa Thiên Chúa và con người, đồng thời cũng mở rộng sang các tương quan của con người với nhau và với muôn vật muôn loài. Các cuộc gặp gỡ này được thuật lại bằng các động từ khác nhau để diễn tả các sắc thái đặc thù của chúng, chẳng hạn như: **פגש** (pāgash)/ **סוּבַרְאוּ** (to meet), nghĩa là gặp gỡ, hội ngộ, đôi diện trong một biên cố có tính quyết định; **פגש** (pāga)/ **וּפְגַע** (to encounter), nghĩa là gặp gỡ, cầu xin, chuyên cầu, trong bối cảnh Thiên Chúa chủ động can thiệp; **קרה** (qārāh)/ **טוּרַחַנוּ** (to happen), nghĩa là gặp gỡ, xảy đến, như một biên cố tương chừng tình cờ nhưng nằm trong chương trình quan phòng của Thiên Chúa; **מצא** (mātsā)/ **עוּרִסְקוּ** (to find), nghĩa là xảy đến, tìm thấy, gặp phải, hàm ý được ban cho, thường gọi đến kinh nghiệm con người 'được' Thiên Chúa cho gặp; **נגש** (nāgash)/ **פְּרוּסְעָרִיצוּ** (to approach), nghĩa là tiếp cận, tiến lại, đến gần, diễn tả chuyển động thánh thiêng khi con người được mời gọi đến gần Thiên Chúa, nhất là trong bối cảnh phụng tự và cầu nguyện; **נִפְלַג** (Nifal of **פָּרַח** 'pārā'ah)/ **וּפְרָאוּ** (passive: **וּפְרָאוּ**, to appear) diễn tả việc Thiên Chúa tỏ mình ra cho con người trong các cuộc thân hiện.

Ngoài những động từ với các nghĩa trên, trong Kinh Thánh cũng như trong đời sống hằng ngày, 'gặp gỡ' không chỉ là việc tiếp xúc bên ngoài, nhưng còn bao hàm những tương quan sống động, mang chiều kích giao ước. Gặp gỡ có thể là cuộc hẹn và điếm hẹn: **יָדַע** (yā'ad)/ **סוּבַרְאוּ** (to appoint), **מִוְעֵד** (mō'ēd)/ **כְּאוּרֹס** (appointed time); là Thiên Chúa đến thăm viếng và cứu độ: **פָּקַד**

**Độc tiếp trang 11** →

WHD (18/10/2025) – Bài viết sẽ cho chúng ta có được tầm nhìn sâu rộng hơn về sự chết nói chung cũng như sự chết dưới nhãn quan mạc khải Kitô Giáo. Đặc biệt, chúng ta sẽ ý thức hơn về sự cần thiết phải gắn bó với Đức Giêsu, Đấng đã đến trần gian để thông phần đau khổ với con người, chịu chết vì con người và đã sống lại để ban ơn cứu độ cũng như giải thoát con người khỏi ách nô lệ tội lỗi và sự chết đời đời.

Cr 4, 5), ‘loan báo Lời Thiên Chúa’ (Pl 1, 14), ‘làm chứng cho Lời Thiên Chúa và cho Đức Giêsu’ (Kh 1, 9), ‘loan báo Lời đem lại sự sống đời đời’ (Ga 6, 68). Buổi đầu loan báo Tin Mừng, tại nhà ông Conêlô, Thánh Phêrô nói: “Người truyền cho chúng tôi phải rao giảng cho dân, và long trọng làm chứng rằng chính Người là Đấng Thiên Chúa đặt làm thẩm phán, để xét xử kẻ sống và kẻ chết. Tất cả các Ngôn Sứ đều làm chứng về Người và nói rằng phạm ai tin vào Người thì sẽ nhờ danh Người mà được ơn tha tội” (Cv 10, 42-43). Nói cách khác, Tin Mừng Đức Giêsu là Tin Mừng tình yêu, chứ không phải hận thù; là tha thứ, chứ không phải luận phạt; là hy vọng, chứ không phải thất vọng; là hừng đông xán lạn, chứ không phải hoàng hôn âm đạm; là sự sống, chứ không phải sự chết.

Ngay từ buổi sơ khai, các môn đệ Đức Giêsu đã ý thức về sự cần thiết phải làm cho Đức Giêsu và Tin Mừng của Người được lan tỏa. Nội dung chính yếu của ‘Lời loan báo tiên khởi’ (Κήρυγμα/ Kerygma) là: Thiên Chúa yêu thương con người; Đức Giêsu, Con Yêu Dấu của Thiên Chúa, đã chịu chết vì con người; Người được mai táng và ngày thứ ba chỗi dậy như lời Kinh Thánh; Người chiến thắng sự chết và hiện ra với Phêrô và các Tông Đồ cùng nhiều người khác; ai tin vào Người thì được cứu độ (Cv 2, 22-24; Cv 10, 39-43; 1 Cr 15, 3-5). Do đó, mọi người được mời gọi hoán cải và cộng tác vào chương trình cứu độ của Thiên Chúa được Đức Giêsu thực hiện. Thánh Phaolô mời gọi tín hữu Thêxalônica: “Xin anh em cầu nguyện cho chúng tôi, để lời Chúa được phổ biến mau chóng và được tôn vinh, như đã thấy nơi anh em” (2 Tx 3, 1). Do đó, việc nhận diện Đức Giêsu là Đường Chiến Thắng Sự Chết giúp các Kitô hữu ý thức hơn về căn tính, đời sống và sứ mệnh của mình giữa gia đình nhân loại.

Buổi đầu loan báo Tin Mừng, (u

tiên của các môn đệ không phải là đưa ra những tiên đề hay luận điểm cao siêu về mạc khải Kitô Giáo. Loan báo Tin Mừng là giúp mọi người gặp gỡ Đức Giêsu, Con Thiên Chúa trong thân phận con người, Đấng đã chịu đau khổ, chịu chết, sống lại và lên trời để ban ơn cứu độ và giải thoát con người khỏi ách nô lệ tội lỗi và sự chết. Lời đầu tiên của Đức Giêsu trong khi loan báo Tin Mừng công khai là: “Thời kỳ đã mãn, và Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần. Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng” (Mc 1, 15). Đây không phải là lời mời gọi trừu tượng nhưng là lời mời gọi hướng về trái tim của con người, lời mời gọi hoán cải nội tâm để có thể đón nhận và sống trong ‘thực tại mới’ là Nước Thiên Chúa, thực tại mà Người vừa loan báo, vừa minh chứng bằng chính đời sống đượm tình yêu thương và nhân ái mà đỉnh cao là chiến thắng của Người trên Thập Giá để cứu độ và giải thoát con người.

Ai đón nhận và sống theo Đường Đức Giêsu, Đường Chiến Thắng Sự Chết, thì được mời gọi cộng tác với Đức Giêsu trong việc loan báo Tin Mừng cho anh chị em mình. Trong lời từ biệt, Thánh Phaolô nói với tín hữu Êphêxô tại Milêto: “Mạng sống tôi, tôi coi thật chẳng đáng giá gì, miễn sao tôi chạy hết chặng đường, chu toàn chức vụ tôi đã nhận từ Chúa Giêsu, là long trọng làm chứng cho Tin Mừng về ân sủng của Thiên Chúa” (Cv 20, 24). Đối với thánh nhân, làm chứng cho Đức Giêsu và Tin Mừng của Người vừa là bổn phận, vừa là biểu hiện của tình yêu mà Ngài dành cho Đấng đã kêu gọi Ngài từ bỏ con đường cũ, con đường dẫn tới sự chết, để đi trên Đường Mới, Đường Chiến Thắng Sự Chết. Quả thật, Tin Mừng Đức Giêsu Phục Sinh, Tin Mừng về Người Chiến Thắng Sự Chết, là Tin Mừng lớn lao nhất cho toàn thể gia đình nhân loại.

Là Kitô hữu, nói đến loan báo Tin Mừng là nói đến việc làm chứng (μαρτυρία/ witness, testimony, evidence)

Tước hiệu Đức Giêsu Kitô

ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ -  
ĐƯỜNG CHIẾN THẮNG  
SỰ CHẾT

Tác giả: Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên



### Giám mục Phêrô Nguyễn Văn Viên

(Tiếp theo BTDL/CN 4 MV)

#### **4.3 Loan báo Tin Mừng đường chiến thắng sự chết.**

Trong thư gửi môn đệ và là bạn đồng hành của mình là Timôthê, Thánh Phaolô tóm lược Biên Cố Đức Giêsu như sau: “Đức Kitô xuất hiện trong thân phận người phạm, được Chúa Thánh Thần chứng thực là công chính; Người được các Thiên Thần chiêm ngưỡng, và được loan truyền giữa muôn dân; Người được cả hoàn cầu tin kính, được siêu thắng cõi trời vinh hiển” (1 Tm 3, 16). Quả thật, chưa từng có một nhân vật nào trong lịch sử nhân loại mà sự xuất hiện được tiên báo từ trước, sứ mệnh lại bao trùm, chạm đến mọi người và lan rộng khắp nơi như Đức Giêsu. Sứ mệnh cứu độ của Đức Giêsu được tiếp tục thể hiện bởi các môn đệ của Người bởi vì sứ mệnh này thuộc bản chất của những ai đón nhận Đức Giêsu là Thầy và là Bạn của mình trong hành trình trần thế. Điều này có nghĩa rằng ai là môn đệ Đức Giêsu (gắn bó và học từ Người) thì cũng là Tông Đồ của Người (loan báo Tin Mừng); là ‘Kitô hữu’ nghĩa là ‘loan báo Tin Mừng’. Do đó, ‘ra đi loan báo Tin Mừng Đức Giêsu’ không còn là khẩu hiệu trừu tượng mà là sứ mệnh gắn bó với đời sống hằng ngày của các Kitô hữu.

Trong bối cảnh Tân Ước, nội dung của việc loan báo Tin Mừng thật đa diện, chẳng hạn như: ‘Loan báo Nước Thiên Chúa’ (Lc 9, 2), ‘loan báo Tin Mừng Nước Trời’ (Mt 4, 23), ‘loan báo Đức Giêsu’ (Cv 9, 20), ‘loan báo Đức Kitô’ (Cv 8, 5), ‘loan báo nhân danh Chúa’ (Cv 9, 28), ‘loan báo Lời Thiên Chúa’ (Cv 6,2), ‘loan báo về Thập Giá Đức Giêsu’ (1 Cr 1, 18), ‘loan báo một Đấng Kitô bị đóng đinh’ (1 Cr 1, 23), ‘loan báo Đức Kitô đã từ cõi chết chỗi dậy’ (1 Cr 15, 11), ‘loan báo Đức Kitô Giêsu là Chúa’ (2

cho Đức Giêsu, Đấng đã trút bỏ chính mình vì mọi người (Pl 2, 7). Trong lịch sử cứu độ, từ Cựu Ước đến Tân Ước, biết bao người đã hy sinh mạng sống để chương trình cứu độ của Thiên Chúa được thực hiện. Tác giả thư gửi tín hữu Do Thái viết: “*Có những phụ nữ đã thấy thân phận mình chết nay sống lại. Có những người bị tra tấn mà không muốn được giải thoát, để được hưởng một sự sống lại tốt đẹp hơn. Có những người phải chịu nhạo cười và roi vọt, hơn nữa còn bị xiềng xích và bỏ tù; họ bị ném đá, bị cưa đôi, bị chết vì guom; họ phải lưu lạc, mặc áo da cừu da dê, chịu thiếu thốn, bị áp bức và hành hạ. Thế gian chẳng xứng với họ!*” (Dt 11, 35-38). Ở đây tác giả ám chỉ một số chứng nhân đức tin thời Cựu Ước, chẳng hạn như người phụ nữ về bảy người con tử đạo trong sách Macabê quyển thứ hai, Ngôn Sứ Giêrêmia chịu cảnh ngục tù, nhiều Ngôn Sứ bị nhạo báng và theo truyền thông Do Thái thì Ngôn Sứ Isaia bị cưa đôi.

Ưu tiên của việc loan báo Tin Mừng không phải là nói về sự trừng phạt hay sự chết muộn đời trong hỏa ngục nhưng là công bố tình yêu vô bờ bên của Thiên Chúa, được thể hiện nơi Biến Cố Đức Giêsu. Thánh Giáo Hoàng Phaolô VI viết: “*Việc loan báo Tin Mừng luôn luôn hàm chứa một công bố rõ ràng rằng nơi Đức Kitô, Con Thiên Chúa làm người, Đấng đã chết và đã sống lại, ơn cứu rỗi đã được ban cho mọi người như ân sủng và lòng nhân lành của Thiên Chúa. Sự công bố này là nền tảng, trung tâm và chóp đỉnh của việc Loan báo Tin Mừng*” (Evangeli Nuntiandi 27). Do đó, loan báo Đức Giêsu và Tin Mừng của Người luôn là sứ mệnh không thể thiếu đối với những ai đã đón nhận đức tin và muốn sống trọn vẹn ơn gọi Kitô hữu của mình. Đặc biệt, việc loan báo này đem lại niềm hy vọng lớn lao cho mọi người trong hành trình đức tin hướng về thời cánh chung, thời Thiên Chúa quy tụ muôn vật muôn loài trong Con Yêu Dấu của Người là Đức Giêsu (Ep 1, 9-10).

## 5. KẾT LUẬN.

Chúng ta có thể kết luận rằng, dưới lăng kính Kitô Giáo, sự chết vốn không thuộc về bản tính nguyên tuyền của con người trong chương trình sáng tạo của Thiên Chúa. Tuy nhiên, vì con người vô ơn, kiêu ngạo và bất tuân huấn lệnh của Thiên Chúa, nghĩa là đã phạm tội, nên sự chết đã thâm

nhập trần gian và lan tràn đến hết mọi người. Khát vọng sâu xa nhất của con người là được sống, sống dồi dào và sống vĩnh cửu. Trong hành trình trần thế, con người luôn phải đương đầu với muôn hình thức giới hạn, yêu đuối và bất toàn nơi chính bản thân cũng như muôn hình thức giới hạn khác trong không gian, thời gian. Đặc biệt, con người phải đối diện với bất công, đau khổ và cuối cùng là cái chết. Vì tình thương, Thiên Chúa đã mặc khải chương trình cứu độ của Người qua dòng lịch sử, nhất là lịch sử dân Do Thái mà cao điểm là Biến Cố Đức Giêsu giữa gia đình nhân loại.

Trong thân phận con người, Đức Giêsu đã công bố sự hiện diện của Nước Thiên Chúa qua việc thực thi các dấu chỉ như chữa lành bệnh tật, xua trừ ma quỷ, hồi sinh kẻ chết, tuyên chọn Nhóm Mười Hai và loan báo những tiêu chuẩn luân lý mới. Người đã đến với những người yếu thế và dễ bị tổn thương nhất để chữa lành, an ủi và ban bình an cho họ. Nhờ Đức Giêsu, Đấng vô tội đã mang lấy tất cả những gì thuộc về con người mà con người được hòa giải với Thiên Chúa, với nhau và với muôn vật muôn loài. Nhờ Người, kẻ thù cuối cùng của con người là sự chết đã bị tiêu diệt. Đặc biệt, nhờ Người, con người không chỉ được khôi phục phẩm giá cao quý là hình ảnh của Thiên Chúa mà còn được nâng lên hàng nghĩa tử, trở thành con cái Thiên Chúa.

Sứ mệnh của Thiên Chúa được Đức Giêsu thực hiện thật cao cả và liên quan đến mọi người. Do đó, ai không ý thức được quyền lực của sự dữ thì cũng không ý thức được quyền năng vô biên của Thiên Chúa; ai không cảm nhận được tình trạng yếu đuối, bất toàn, tội lỗi của bản thân thì cũng không cảm nhận được chương trình tình yêu của Thiên Chúa thể hiện

nơi Đức Giêsu; ai không quan tâm tin buồn rằng mình phải chết thì cũng không quan tâm Tin Mừng Đức Giêsu chiến thắng sự chết. Nơi Đức Giêsu, con người tìm được câu trả lời xứng hợp về tâm mức và hậu quả của tội lỗi bản thân cũng như của gia đình nhân loại. Mọi người được mời gọi đặt niềm tin và hy vọng vào Đức Giêsu hầu có thể vượt qua những thử thách trong đời sống, đồng thời, biết không ngừng hoán cải để ngày càng xứng đáng hơn với ơn gọi là môn đệ và Tông Đồ của Người giữa dòng đời.

Đường của Đức Giêsu giữa gia đình nhân loại là Đường Chiến Thắng Sự Chết. Đường của Người kiện toàn lời của Thiên Chúa trong Cựu Ước về thời cánh chung khi sự chết hay tử thần bị tiêu diệt và Thiên Chúa sẽ lau khô nước mắt trên khuôn mặt mọi người (Is 25, 8; Hs 13, 14). Thánh Phaolô diễn tả chân lý này cách mạnh mẽ và hùng hồn như sau: “*Khi cái thân phải hư nát này mặc lấy sự bất diệt, khi cái thân phải chết này mặc lấy sự bất tử, thì bây giờ sẽ ứng nghiệm lời Kinh Thánh sau đây: Tự thân đã bị chôn vùi. Đây giờ chiến thắng! Hỡi tử thần, đâu là chiến thắng của ngươi? Hỡi tử thần, đâu là nọc độc của ngươi? Tự thân có độc là vì tội lỗi, mà tội lỗi có mạnh cũng tại có Lễ Luật. Nhưng tạ ơn Thiên Chúa, vì Người đã cho chúng ta chiến thắng nhờ Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta*” (1 Cr 15, 54-57). Như thế, ai đón nhận và bước theo Đức Giêsu, Đường Chiến Thắng Sự Chết, người ấy được mời gọi tham dự sứ mệnh loan báo Tin Mừng cứu độ cho anh chị em đồng loại hầu mọi người cùng được thông hiệp chiến thắng vinh quang của Đấng Phục Sinh trong đời sống hiện tại cũng như trong Quê Hương Vĩnh Cửu.

**Gm. Phêrô Nguyễn Văn Viên**

**ĐỌC LẠI TÔNG THƯ “DẤU CHỈ TUYỆT VỜI” CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ ĐỂ TÌM LẠI Ý NGHĨA VÀ GIÁ TRỊ CỦA HANG ĐÁ GIẢNG SINH**

**Vatican News**

Vatican News (16/12/2025) - Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô, trong Tông Thư “*Admirabile Signum*” – Dấu chỉ tuyệt vời – mà Ngài đã ban hành khi viếng thăm Greccio, đã giải thích: “*Hang đá khơi dậy rất nhiều điều kỳ diệu và khiến chúng ta cảm động bởi vì nó biểu lộ sự dịu dàng của Thiên Chúa, Đấng hạ mình đến với sự nhỏ bé của chúng ta, Đấng trở nên nghèo khó để mời gọi chúng ta đi theo con đường khiêm nhường để gặp và phục vụ Người với lòng thương xót dành cho những anh chị em nghèo khổ nhất*”.



### **Hang đá Giáng Sinh đầu tiên trong lịch sử.**

Vào tháng 12/1223, trên đường từ Roma trở về Assisi, Thánh Phanxicô đã dừng chân tại Greccio, một thị trấn nhỏ của Ý. Các hang động ở Greccio gợi lại trong tâm trí thánh nhân miền quê Bêlem mà Ngài đã thăm viếng trước đó. 15 ngày trước lễ Giáng Sinh năm 1223, thánh nhân đã xin một người địa phương tên là Gioan giúp Ngài thực hiện mong ước tái hiện kỷ ức về Hải Nhi được sinh ra ở Bêlem, để dân chúng có thể nhìn thấy sự nghèo khó thiếu thốn của Hải Nhi, cách Người nằm trong máng cỏ, và cách Người được đặt nằm trên một chiếc giường đệm cỏ với các chú bò lừa đứng bên cạnh.

Ngày 25/12 năm đó, các tu sĩ từ nhiều nơi và dân chúng trong vùng kéo đến Greccio và trang trí nơi này với những bông hoa và những ngọn đuốc chiếu sáng đêm đen. Mọi người hiện diện vui mừng hân hoan chứng kiến hang đá Giáng Sinh đầu tiên trong lịch sử. Thánh Lễ với sự hiện diện của Thánh Phanxicô đã được cử hành trên máng cỏ, chứng tỏ sự liên kết giữa màu nhiệm Nhập Thể của Con Thiên Chúa và Bí Tích Thánh Thể.

### **Cảnh Giáng Sinh này vẫn tiếp tục lay động tâm hồn con người.**

Hơn 800 năm trôi qua, cảnh Giáng Sinh này vẫn tiếp tục lay động tâm hồn cả người có đức tin vào Thiên Chúa và người không có đức tin. Hang đá Giáng Sinh, biểu tượng của sự dịu dàng và nhân ái, đã truyền cảm hứng cho các vị Thánh, nhà thơ và nghệ sĩ. Hang đá Giáng Sinh đã trở thành một truyền thống trải dài qua nhiều thế kỷ và qua nhiều tâm hồn, đặt sự kỳ diệu của Lễ Giáng Sinh làm trung tâm.

Khởi đi từ Thánh Phanxicô, đã nảy sinh một cách lắng nghe mới mẽ tiếng nói của Giáng Sinh, tiếng vọng sâu sắc của điều gì đó đã bắt đầu thay

đổi thế giới 2025 năm trước. Tu sĩ Tommaso xứ Celano đã viết rằng Thánh Phanxicô đã biến Greccio thành một Bêlem mới, và Thánh Bonaventura đã viết rằng ba năm trước khi qua đời, vị Thánh nghèo thành Assisi muốn kỷ niệm Lễ Giáng Sinh của Chúa Giêsu Hải Đông, đã xin phép và được sự cho phép của Đức Giáo Hoàng.

Vì vậy, Ngài không chỉ mang đến cỏ khô cho máng cỏ, mà còn cả một con bò và một con lừa, trong một khung cảnh đẹp đến nỗi chính đôi mắt của Thánh Phanxicô cũng đắm lệt và trái tim tràn ngập niềm vui. Greccio đã trở thành một Bêlem mới.

Truyền thông làm hang đá Giáng Sinh không chỉ được thực hiện bởi những người có đức tin mà còn bởi những người hoài nghi, ngay cả những người vô thần, bởi vì cảnh Chúa Giáng Sinh đó vượt trên sự gắn bó với một Giáo Hội hay đức tin. Bức tranh Giáng Sinh nguyên thủy vẫn tiếp tục lan tỏa ý nghĩa và cảm xúc cho đến tận ngày nay. Cảnh Chúa Giáng Sinh cũng đã trở thành nguồn cảm hứng cho thi ca, phim ảnh, với những tác phẩm nổi tiếng.

### **Hang đá Giáng Sinh biểu lộ sự dịu dàng của Thiên Chúa.**

Tại sao hang đá Giáng Sinh khơi dậy sự ngạc nhiên và xúc động nơi chúng ta? Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô, trong Tông Thư “*Admirabile Signum*” – Dấu chỉ tuyệt vời – mà Ngài đã ban hành khi viếng thăm Greccio, đã giải thích: “Hang đá khơi dậy rất nhiều điều kỳ diệu và khiến chúng ta cảm động bởi vì nó biểu lộ sự dịu dàng của Thiên Chúa, Đấng hạ mình đến với sự nhỏ bé của chúng ta, Đấng trở nên nghèo khó để mời gọi chúng ta đi theo con đường khiêm nhường để gặp và phục vụ Người với lòng thương xót dành cho những anh chị em nghèo khổ nhất”.

### **Hang đá Giáng Sinh là lời rao giảng Tin Mừng cần được tái khám phá và hồi sinh.**

Do đó, theo Ngài, hang đá Giáng Sinh là lời rao giảng Tin Mừng cần được tái khám phá và hồi sinh. Ngài giải thích: “Mô tả sự kiện Chúa Giáng Sinh là công bố màu nhiệm Nhập Thể của Con Thiên Chúa với sự đơn giản và niềm vui... Khi chúng ta chiêm ngắm cảnh Chúa Giáng Sinh, chúng ta được mời gọi tham gia vào một cuộc

hành trình thiêng liêng, được lôi cuốn bởi sự khiêm nhường của Người, Đấng đã làm người để gặp gỡ mọi người. Và chúng ta khám phá ra rằng Người yêu thương chúng ta đến mức liên kết với chúng ta, để chúng ta cũng có thể liên kết với Người”.

### **Khuyến khích truyền thông tốt đẹp làm hang đá.**

Và Đức Cố Giáo Hoàng đã giải thích mục đích của Tông Thư: “Với thư này, tôi muốn khuyến khích truyền thông tốt đẹp chuẩn bị máng cỏ trong những ngày trước Giáng Sinh của các gia đình chúng ta, cũng như phong tục trang trí cảnh Giáng Sinh ở nơi làm việc, trường học, bệnh viện, nhà tù, quảng trường... Đây thực sự là một công việc với trí tưởng tượng sáng tạo khi sử dụng các vật liệu khác biệt nhất để tạo ra những kiệt tác nhỏ xinh đẹp. Từ khi còn là một đứa trẻ, chúng ta học từ cha mẹ, ông bà, tiếp tục thói quen vui tươi gói gọn lòng đạo đức bình dân phong phú này. Tôi hy vọng rằng việc thực hành này không bao giờ bị mất đi; thật vậy, tôi hy vọng rằng, nơi nào truyền thông này bị rơi vào quên lãng, nó có thể được tái khám phá và hồi sinh”.

### **Thiên Chúa không để chúng ta đơn độc.**

Trong Tông Thư “Dấu chỉ tuyệt vời”, Đức Giáo Hoàng Phanxicô cũng giải thích ý nghĩa biểu tượng của những chi tiết được trình bày trong hang đá Giáng Sinh: từ bầu trời đầy sao giữa đêm đen, cho thấy “Thiên Chúa không để chúng ta đơn độc, nhưng Người hiện diện và mang ánh sáng đến nơi chìm trong bóng tối và chiếu sáng những người vượt qua bóng tối của đau khổ”, đến hình ảnh các mục đồng, những người nghèo, cho thấy “được sinh ra trong máng cỏ, chính Thiên Chúa bắt đầu cuộc cách mạng thực sự và duy nhất mang lại hy vọng và phẩm giá cho những người bị khinh miệt, bị gạt ra bên lề: đó là cuộc cách mạng của tình yêu, cuộc cách mạng của sự dịu dàng”.

### **Sự thánh thiện hàng ngày.**

Những hình ảnh đời thường được trình bày trong hang đá cũng nói với chúng ta rằng “trong thế giới mới được Chúa Giêsu thiết lập, có chỗ cho tất cả mọi người và cho mọi sinh vật. Từ mục đồng cho đến thợ rèn, từ thợ làm bánh đến nhạc sĩ, từ những người phụ nữ mang bình nước cho đến những đứa trẻ chơi đùa”. Những nhân vật này biểu thị cho thấy “sự thánh

thiện hàng ngày, niềm vui làm những công việc hàng ngày theo cách thức phi thường, khi Chúa Giêsu chia sẻ với chúng ta cuộc sống thân linh của Người”.

### **Chúng tá đức tin và phó thác.**

Và những nhân vật không thể thiếu trong hang đá chính là Mẹ Maria và Thánh Giuse. Mẹ Maria là “chúng tá của sự hoàn toàn phó thác trong đức tin theo thánh ý Chúa”; và Thánh Giuse cũng thế, “là người không mệt mỏi chăm sóc và bảo vệ Thánh Gia”.

### **Sức mạnh tạo ra và biến đổi mọi thứ bằng tình yêu.**

Nhưng nhân vật trung tâm của máng cỏ là Hài Nhi Giêsu. Trong Tông Thư “Đầu chỉ tuyệt vời”, Đức Giáo Hoàng Phanxicô nhận xét rằng việc làm của Thiên Chúa thì không thể đoán trước được, nằm ngoài kế hoạch của chúng ta và “Người tỏ mình ra như một đứa trẻ, để chúng ta ôm nhận Người trong vòng tay của mình. Bên dưới sự yếu đuối và mong manh, Người che giấu sức mạnh của mình, sức mạnh tạo ra và biến đổi mọi thứ bằng tình yêu. Hang đá làm cho chúng ta thấy, khiến chúng ta chạm vào sự kiện độc đáo và phi thường này, sự kiện đã thay đổi tiến trình lịch sử”.

### **Hang đá nói với chúng ta về tình yêu của Thiên Chúa.**

Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô đã kết thúc Tông Thư rằng không quan trọng là hang đá được làm như thế nào, “điều quan trọng là nó nói với cuộc sống của chúng ta”, nói lên tình yêu của Thiên Chúa đối với chúng ta, “Thiên Chúa, Đấng đã trở thành một Hài Nhi để nói với chúng ta rằng Người gần gũi với con người, dù chúng ta ở trong bất cứ hoàn cảnh nào” và nói với chúng ta rằng “hạnh phúc ở nơi chính điều này”.

### **Cảnh giác để tránh nguy cơ thu hẹp lễ Giáng Sinh trong một số việc trang trí.**

Đọc lại Tông Thư của Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô trong bối cảnh chúng ta đang chuẩn bị mừng Chúa Giáng Sinh, với những hang đá Giáng Sinh được dựng lên đây đó, lớn nhỏ, đơn sơ, sang hèn tùy theo hoàn cảnh; đây là một điều đáng khích lệ như Ngài đã nhắc nhở chúng ta duy trì truyền thống Kitô Giáo này, bởi vì nơi hang đá chúng ta hiểu được ý nghĩa của mầu nhiệm Chúa Giáng Sinh, nhận ra được tình yêu Thiên Chúa dành cho con người. Tuy nhiên, chúng ta phải cảnh giác để tránh nguy cơ thu

hẹp lễ Giáng Sinh trong một số việc bình thường và biểu tượng trang trí, như dựng hang đá và cây thông Giáng Sinh trong nhà nhưng không suy ngẫm về ý nghĩa thực sự của hang đá.

### **Hang đá Giáng Sinh vẫn là một trường học về lòng khiêm nhường.**

Cha Francesco Patton, nguyên Bề Trên Dòng Phanxicô tại Thánh Địa, mời gọi chúng ta khám phá lại sức mạnh của cảnh Chúa Giáng Sinh. Tám thế kỷ sau cảm hứng của Thánh Phanxicô ở Greccio, cảnh Chúa Giáng Sinh vẫn là một trường học về lòng khiêm nhường và là lời mời gọi chiêm nghiệm mầu nhiệm Nhập Thể. Cha Patton giải thích rằng, việc khám phá ý nghĩa sâu sắc của mỗi nhân vật trong cảnh Chúa Giáng Sinh giúp chúng ta sống trọn vẹn truyền thống này, điều vẫn có thể chạm đến trái tim của tất cả mọi người - những người tin, những người tìm kiếm ý nghĩa, những gia đình khó khăn, những người hành hương từ mọi tầng lớp. Một cuộc đối thoại đưa Giáng Sinh về lại trọng tâm của sự kiện: chào đón một Thiên Chúa làm người.

### **Những con người đang sống.**

Cha cũng nhắc nhở mọi người không nên chỉ nhìn nhận các nhân vật trong cảnh Chúa Giáng Sinh theo nghĩa lịch sử, mà hãy xem họ như những con người sống động. Ví dụ, chúng ta có thể nghĩ đến một gia đình trẻ vừa có con đầu lòng hoặc đang mong chờ đứa con, một gia đình tị nạn hoặc người di cư chạy trốn chiến

tranh, nạn đói hoặc nghèo đói. Cha cũng khuyến khích các cha mẹ tìm lại giá trị của việc kể chuyện Phúc Âm cho con cái để gieo mầm đức tin và để truyền tải một tia sáng của Câu chuyện về Đấng đã ban ý nghĩa cho cuộc sống của chúng ta.

### **Ý nghĩa của cây thông Noel.**

Ngày nay, chúng ta thấy các cây thông Giáng Sinh được dựng ở nhiều nơi, từ quảng trường, các cơ quan, nơi chôn công cộng, cho đến các gia đình. Cha Patton cũng mời gọi chúng ta khám phá lại ý nghĩa Kitô Giáo của cây thông Noel.

Truyền thống dựng cây thông Noel có nguồn gốc từ Kitô Giáo, được phát triển từ thời Trung Cổ. Ban đầu nó không phải là cây thông mà là một cây tơ trụi có buộc những quả táo. Đó là sự đảo ngược của câu chuyện về tội nguyên tổ. Cây thông Noel nhắc nhở chúng ta rằng cây sự sống đã làm cho hoa trái của nó chín mùi, dành cho chúng ta, vào thời điểm Con Thiên Chúa trở thành Con Người. Một Đấng đã đến thế gian, Đấng sẽ lấy ý muốn của Chúa Cha làm lương thực, và sẽ hoàn thành ý muốn ấy một cách trọn vẹn, hy sinh mạng sống để cứu chuộc chúng ta. Những quả cầu màu sắc được treo trên cây thông Noel, tự chúng là biểu tượng của quả táo này, nay là hoa trái đang nảy mầm bởi vì Đấng là sự sống và là Đấng ban sự sống cho chúng ta đã được sinh ra.

Nguồn: [vaticannews.va/vi](http://vaticannews.va/vi)



LỜI KINH  
ĐƯỜNG EM-MAU

Tác giả:  
Gm. Phêrô Nguyễn Văn Viên

### **Giám mục Phêrô Nguyễn Văn Viên**

mục vụ hiệp hành. Lời kinh ĐƯỜNG EMMAU mời gọi chúng ta, đặc biệt là những người trẻ hãy bước đi cùng nhau. Sau đây là nguyên văn lời kinh Đường Emmau do Đức Giám mục Phêrô Nguyễn Văn Viên, Chủ tịch Ủy ban Giới trẻ và Thiếu nhi, soạn thảo.

### **ĐƯỜNG EMMAU**

Lạy Chúa Giêsu Kitô,/ là Thầy và là Bạn của giới trẻ chúng con,/ Chúa đã xuống thế làm người,/ chịu đau khổ, chịu chết vì chúng con./ Sau khi sống lại,/ Chúa đã đồng hành với hai môn đệ trên đường Emmau/ và soi trí mở lòng cho họ hiểu biết Lời Chúa./ Chúa đã Bẻ Bánh cho họ tham dự sự sống

của Chúa/ và làm cho mắt họ sáng ra để họ nhận biết Chúa./ Nhờ ơn Chúa giúp,/ họ trở thành những chứng nhân trung tín của Chúa cho mọi người./

Chúng con cảm tạ Chúa,/ vì Chúa ở lại với chúng con cho đến tận thế./ Xin cho chúng con ngày càng hiểu biết/ và yêu mến Lời Chúa hơn,/ để Lời Chúa luôn là 'ngọn đèn soi cho con bước,/ là ánh sáng chỉ đường con đi'./ Xin cho chúng con siêng năng đến với Bí Tích Thánh Thể,/ để chúng con được tham dự sự sống đời đời của Chúa/ ngay trong hành trình trần thế này./ Xin cho chúng con hằng say loan báo Tin Mừng Bình An của Chúa/ trong môi trường sống của chúng con.

Xin cho chúng con luôn cảm nghiệm được lòng Chúa xót thương/ và dân thân giữa dòng đời bằng tình yêu và hành động./ Xin cho chúng con biết đi theo Con Đường Trái Tim Chúa/ để đến với mọi người,/ nhất là những người nghèo khổ/ và thiếu vắng tình thương./ Xin cho chúng con biết yêu mến muôn vật muôn loài Chúa đã dựng nên/ và cộng tác với Chúa trong công trình sáng tạo.

Lạy Chúa Giêsu Kitô là Thầy và là Bạn của chúng con,/ xin cho chúng con luôn là những môn đệ và Tông Đồ trung tín của Chúa trong hành trình trần thế này,/ cho đến ngày được ở cùng Chúa Trên Quê Trời. Amen.

+ **Pet. Nguyễn Văn Viên**

**Tiếp theo tr. 6: ĐỨC GIÊSU KITÔ - ĐƯỜNG ...**

(pāqad)/ επισκέπτομαι (to visit), ישע (yāša')/ σώζω (to save). Gặp gỡ còn diễn ra trong đối thoại mặc khải khi Thiên Chúa ngỏ lời: דַּבַּר (dābar)/ λαλέω (to speak), còn con người lắng nghe, đáp lại và được sai đi: שָׁמַע (shāma')/ ἀκούω (to hear), אָנָה (ānāh)/ ἀποκρίνομαι (to answer), שְׁלַח (shālāh)/ ἀποστέλλω (to send). Cuối cùng, gặp gỡ đạt tới chiều sâu nội tâm qua sự tiên lại và dâng hiến: הִקְרִיב (hiqrib)/ προσφέρω (to offer), cũng như qua chiêm ngắm, cầu nguyện: פָּלַל (pālāl)/ προσεύχομαι (to pray) và sự gắn bó với giao ước: דָּבַק (dāvaq)/ κολλάω (to cling), nhờ đó con người nhận ra sự hiện diện của Thiên Chúa và được biến đổi trong tương quan với Người.

Nói đến gặp gỡ là nói đến tương quan. Thiên Chúa thiết lập tương quan với con người và mời gọi con người ở lại trong mối tương quan mật thiết với

Người. Trong tương quan này, Thiên Chúa luôn đi trước, luôn bắt đầu, luôn khởi xướng mọi cuộc gặp gỡ. Người đến với con người, đồng hành cùng con người, hướng dẫn con người và nhất là thể hiện tình yêu đối với con người. Thánh Gioan Tông Đồ viết: "Tình yêu cốt ở điều này: Không phải chúng ta đã yêu mến Thiên Chúa, nhưng chính Người đã yêu thương chúng ta, và sai Con của Người đến làm của lễ đền tội cho chúng ta" (1 Ga 4, 10); "Chúng ta hãy yêu thương, vì Thiên Chúa đã yêu thương chúng ta trước" (1 Ga 4, 19). Trong thư gửi tín hữu Rôma, Thánh Phaolô viết: "Đức Kitô đã chết vì chúng ta, ngay khi chúng ta còn là những người tội lỗi; đó là bằng chứng Thiên Chúa yêu thương chúng ta" (Rm 5, 8). Do đó, điều con người cần quan tâm là luôn mở rộng tâm trí để lắng nghe và thực thi thánh ý Người hầu mưu cầu lợi ích thiết thực cho bản thân giữa muôn nghịch cảnh của cuộc đời.

Tác giả Thánh Vịnh 85 khắc họa tương quan hòa hợp giữa Thiên Chúa và con người như sau: "Tín nghĩa ân tình nay hội ngộ, hòa bình công lý đã giao duyên. Tín nghĩa mọc lên từ đất thấp, công lý nhìn xuống từ trời cao" (Tv 85, 11-12). Thiên Chúa thể hiện sự chân thật, trung tín (חֶסֶד 'emet), ân tình, lòng nhân hậu (רַחֲמִים hesed) của Người đối với dân Do Thái; Người cũng biểu lộ Người là Đấng công minh (צְדָקָה sēdeq) và là Nguồn bình an của con người (שְׁלוֹמִים shalom). Nói cách khác, khi Thiên Chúa gặp gỡ con người cũng là khi con người nhận ra sự hòa hợp trọn vẹn giữa sự thật và tình yêu, bình an và công lý, ánh sáng và sự sống. Con người từ môi trường bóng tối được bước vào môi trường của Thiên Chúa, môi trường ánh sáng, môi trường sự sống, môi trường ân sủng nhờ tín nghĩa, lòng trung thành và tinh thần hoá giải để đáp lại thánh ý Thiên Chúa. Nhờ đó, con người được đón nhận sức mạnh của Chúa Thánh Thần hầu có thể vượt qua những thử thách, chướng ngại hay cạm bẫy trong đời sống hằng ngày.

Dưới nhãn quan mặc khải Kitô Giáo, con người được dựng nên theo hình ảnh Thiên Chúa (St 1, 26). Do đó, con người luôn hướng về quyền năng (omnipotentia), tình yêu (caritas) và sự thiện hảo (bonitas) cao cả của Thiên Chúa. Đặc biệt, niềm khát vọng về nhận thức và thông hiểu nơi con

người luôn hướng về sự toàn tri (omniscience) của Thiên Chúa. Thánh Tôma Aquinô viết: "Để đạt tới hạnh phúc là cùng đích tối hậu, không đủ khi chỉ có tri thức về bất cứ đối tượng trí tuệ nào mà phải có tri thức về Thiên Chúa như là cùng đích tối hậu để chấm dứt khát vọng tự nhiên ấy. Vậy, cùng đích tối hậu của con người là hiểu biết Thiên Chúa" (Thomas Aquinas, Summa Contra Gentiles, Book III, Chapter 25). Thánh Augúttinô từng trải qua nhiều kinh nghiệm mà Ngài tưởng rằng sẽ giúp giải tỏa khát vọng của bản thân. Tuy nhiên, Ngài không bao giờ thỏa mãn với những kinh nghiệm đó cho tới khi gặp gỡ Thiên Chúa. Chính Ngài đã thốt lên: "Con đã yêu Chúa quá muộn màng, lạy Đấng Tuyệt Mỹ, xưa thật xưa mà luôn mới! Con đã yêu Chúa quá muộn màng!... Chúa ở bên trong con, còn con lại ở bên ngoài và ở đó con tìm kiếm Chúa... Chính những sự vật kia đã giữ con xa Chúa... Chúa đã bừng sáng, chiếu rọi và xua tan bóng mù trong con. Chúa đã lan tỏa hương thơm và con đã hít vào, con thờ gặp kiếm tìm Chúa. Con đã ném thứ và nay con đối khát Chúa. Chúa đã chạm đến con và con bừng cháy khát vọng bình an nơi Chúa" (Augustine, Confessions X, 27.38).

Dựa trên tư tưởng của Thánh Augúttinô, chúng ta có thể viết tiếp rằng Thiên Chúa hiện diện với con người nhưng con người không hiện diện với Thiên Chúa; Thiên Chúa gặp gỡ con người nhưng con người không gặp gỡ Thiên Chúa; Thiên Chúa trung tín với con người nhưng con người không trung tín với Thiên Chúa; Thiên Chúa lắng nghe con người nhưng con người không lắng nghe Thiên Chúa; Thiên Chúa luôn tìm kiếm con người nhưng con người trốn tránh Thiên Chúa; Thiên Chúa cúi xuống với con người nhưng con người không hướng lên Thiên Chúa; Thiên Chúa giải thoát con người nhưng con người xiềng xích chính mình; Thiên Chúa chiếu sáng con người nhưng con người sợ hãi ánh sáng Thiên Chúa; Thiên Chúa trao ban sự sống dồi dào cho con người nhưng con người dời theo đường dẫn đến sự chết. Quả thật, Thiên Chúa luôn kiên trì mời gọi con người trở về để được Người thứ tha, khôi phục và dẫn đưa vào Nguồn hạnh phúc trường cửu.

Kinh nghiệm nội tâm của Thánh Augúttinô giúp chúng ta nhận thức

rằng bao lâu còn trong hành trình trần thế, bấy lâu con người còn phải xao xuyên, còn phải thao thức, còn phải mong mỏi để được gặp gỡ và nghỉ yên trong Chúa. Những xao xuyên, thao thức và mong mỏi không chỉ phát xuất trực tiếp từ con người mà chính yếu là được Thiên Chúa khơi mở từ cõi thâm sâu của tâm hồn như lời thân thưa của thánh nhân: "*Lạy Thiên Chúa của con, con không thể nào hiện hữu, hoàn toàn không thể hiện hữu, nếu Ngài không ở trong con*" (Augustine, *Confessions* I, 2.1). Do đó, nhận thức Thiên Chúa luôn ở trong tâm hồn mình là điều cần thiết để con người gặp gỡ, lắng nghe và phân định tư tưởng, lời nói và việc làm của bản thân trong hành trình trần thế.

Con người có thể gặp gỡ Thiên Chúa trong bất cứ hoàn cảnh không gian hay thời gian nào. Con người có thể gặp gỡ Thiên Chúa qua việc chiêm ngắm công trình của Người; qua việc đọc và suy niệm lời của Người trong Kinh Thánh; qua đời sống cầu nguyện, phụng tự và sinh hoạt cộng đoàn; qua các hoạt động hằng ngày, nhất là hoạt động bác ái yêu thương để nâng đỡ những người nghèo khó; qua lương tâm không ngừng hoán cải của mình. Đặc biệt, con người có thể gặp gỡ Thiên Chúa nhờ Đức Giêsu là Con Thiên Chúa và là Thiên Chúa. Đây không chỉ là cuộc gặp gỡ mang nghĩa nhân học, trí tuệ, cảm xúc (anthropological, intellectual hay emotional) mà còn mang nghĩa thiêng liêng, biến đổi, siêu việt (spiritual, transformative, transcendent). Nói theo cách tổng quát hơn, gặp gỡ Đức Giêsu là sự gặp gỡ đem lại ơn cứu độ vĩnh cửu cho con người. Đây là hình thức gặp gỡ được phân biệt với các hình thức gặp gỡ mà con người có kinh nghiệm trong đời sống mình.

Một trong những bức tường ngăn cách sự gặp gỡ của con người với Thiên Chúa là 'bức tường tội lỗi' của con người. Tội Nguyên Tổ và hậu quả của Tội này làm cho con người khó có thể đi vào cuộc gặp gỡ Thiên Chúa cách xứng hợp. Các mãnh lực ma quỷ, thế gian, xác thịt thật mạnh mẽ trong tâm hồn mỗi người và làm cho con người xa rời Thiên Chúa (Rm 7, 15-19). Tại vườn Ghếtsemani trước khi chịu đóng đinh trên thập giá, Đức Giêsu nói với các môn đệ: "*Anh em hãy canh thức và cầu nguyện kéo dài suốt đêm. Vì tinh thần thì hăng hái, nhưng thể xác lại yếu đuối*"

(Mc 14, 38). Vì tội lỗi, con người có khuynh hướng phản kháng hay đóng mình trước 'đề nghị gặp gỡ' của Thiên Chúa. Con người muốn ý mình được thể hiện hơn là thánh ý Thiên Chúa được thể hiện. Con người thường quen với lối cũ; đôi mới luôn là gánh nặng khó vượt qua. Vì thế, đôi mới theo thánh ý Thiên Chúa luôn đòi hỏi con người phải hy sinh, quên mình, từ bỏ như chính Đức Giêsu đã giảng dạy và mình chứng bằng đời sống của Người.

Nơi Đức Giêsu, Thiên Chúa và con người gặp gỡ nhau theo cách thức vượt trên mọi suy luận, nhận thức hay cảm nghiệm tự nhiên của con người. Đây là sự gặp gỡ nhiệm mầu mà lý trí con người không thể dò thấu. Đó là lý do tại sao con người cần đón nhận Đức Giêsu với niềm tin, tình yêu và hy vọng. Chính nhờ Đức Giêsu trong thân phận con người, tương quan giữa Thiên Chúa và con người trở thành tương quan thông hiệp, bởi vì: Khoảng cách giữa Thiên Chúa thánh thiện và con người tội lỗi được hòa giải; khoảng cách giữa Thiên Chúa toàn năng và con người yếu đuối được bắc nhịp; khoảng cách giữa Thiên Chúa toàn tri và con người mù tối được soi sáng; khoảng cách giữa Thiên Chúa hằng sống và con người phải chết được vượt qua; khoảng cách giữa Thiên Chúa vĩnh cửu và con người tạm bợ được liên kết. Theo thánh Phaolô, trong Chúa Thánh Thần, những ai liên kết mật thiết với Đức Giêsu thì "*không còn phải là người xa lạ hay người tạm trú, nhưng là người đồng hương với các người thuộc dân thánh, và là người nhà của Thiên Chúa*" (Ep 2, 19).

Tự bản tính, Thiên Chúa luôn 'ở thì hiện tại' bởi vì Người là Đấng vô thủy, vô chung, vượt trên mọi giới hạn của thế giới thụ tạo. Chính Người sáng tạo muôn vật hữu hình và vô hình; sáng tạo không gian, thời gian và những thuộc tính của không gian, thời gian. Trong Thánh Lễ tại Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới Lần Thứ 34 tại Panama (27.01.2019), Đức Giáo Hoàng Phanxicô nói: "*Đức Giêsu mạc khải 'hiện tại' của Thiên Chúa, Đấng đang đến gặp gỡ chúng ta và mời gọi chúng ta tham dự vào chính 'hiện tại' của Người trong việc 'loan báo Tin Mừng cho kẻ nghèo hèn... công bố cho kẻ bị giam cầm biết họ được tha, cho người mù biết họ được sáng mắt, trả lại tự do cho người bị áp bức, công bố một năm hồng ân của Chúa*". Đòng

thời, ngài khẳng định: "*Đây chính là hiện tại của Thiên Chúa. Hiện tại ấy trở nên hiện hữu với Đức Giêsu: Có gương mặt, có xác phàm. Đó là tình yêu xót thương không chờ đợi những hoàn cảnh lý tưởng hay hoàn hảo mới tỏ mình ra, cũng không chấp nhận bất kỳ lý do thoái thác nào để chậm xuất hiện*". Đặc biệt, Ngài nói với các bạn trẻ: "*Các con thân mến, các bạn trẻ, các con không phải là tương lai. Chúng ta thường thích nói: 'Các bạn là tương lai'. Không, các con là hiện tại. Các con không phải là tương lai của Thiên Chúa; hãy các bạn trẻ, chính các con là hiện tại của Thiên Chúa. Người đang mời gọi và kêu gọi các con, ngay trong cộng đoàn và thành phố của các con, hãy ra đi tìm đến với ông bà, với những bậc cao niên; hãy đứng lên và cùng với họ cất tiếng nói, thực hiện giấc mơ mà Chúa đã mơ cho các con*". Không chỉ các bạn trẻ, mọi người trong gia đình nhân loại cũng như muôn vật muôn loài trong không gian, thời gian luôn hiện diện trước nhan Thiên Chúa. Như đề cập ở trên, với hành trình trần thế của Đức Giêsu, vĩnh cửu đã hiện diện trong không gian, thời gian để đồng hành, biến đổi, thánh hóa và quy tụ tất cả trong trời mới đất mới, nơi Thiên Chúa ngự trị.

Con người có thể gặp gỡ Thiên Chúa nơi thế giới thụ tạo bởi vì 'dấu ấn' của Thiên Chúa hiện diện trong muôn vật muôn loài. Theo tác giả sách Khôn Ngoan: "*Hết những ai không chịu nhìn nhận Thiên Chúa, tự bản chất là những kẻ ngu si. Từ những vật hữu hình tốt đẹp, chúng không đủ khả năng nhận ra Đấng hiện hữu, và khi chiêm ngắm bao công trình, chúng cũng không nhận biết Đấng Hóa Công*" (Kn 13, 1). Tác giả Thánh Vịnh 19 viết: "*Trời xanh tường thuật vinh quang Thiên Chúa, không trung loan báo việc tay Người làm*" (Tv 19, 2). Còn Thánh Phaolô thì khẳng định: "*Những gì người ta không thể nhìn thấy được nơi Thiên Chúa, tức là quyền năng vĩnh cửu và thần tính của Người, thì từ khi Thiên Chúa tạo thành vũ trụ, trí khôn con người có thể nhìn thấy được qua những công trình của Người*" (Rm 1, 20). Để có thể gặp gỡ Thiên Chúa trong thế giới thụ tạo, con người cần biết nhìn nhận phẩm giá cao quý của mình trong muôn vật muôn loài, đồng thời, cần nhìn nhận mình là thành phần của thế giới thụ tạo. Đặc biệt, con người cần ý thức

rằng Thiên Chúa luôn yêu thương mình cũng như toàn bộ công trình do tay Người tác tạo. (còn tiếp)

(Đọc tiếp BTDL/CN 2 TN)

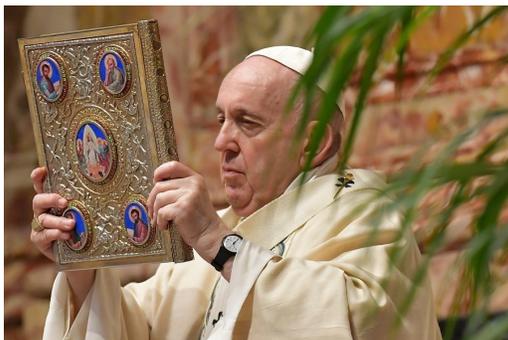
<2. THIÊN CHÚA GẶP GỠ CON NGƯỜI TRONG CỤU ƯỚC> ...

## 6 NHÂN VẬT CÔNG GIÁO NỔI BẬT TRONG NĂM 2025

Diego López Marina

WGPVL (30/12/2025) - Năm 2025 sẽ được ghi dấu trong ký ức của Giáo Hội Công Giáo với nhiều sự kiện có ý nghĩa sâu sắc, bao gồm sự ra đi của Đức Giáo Hoàng Phanxicô, việc bầu chọn Đức Giáo Hoàng mới, và một loạt các chứng từ về đức tin vang vọng khắp thế giới. Dưới đây, chúng ta cùng nhìn lại 6 nhân vật Công Giáo nổi bật đã gây chú ý trong năm qua.

### 1. Đức Giáo Hoàng Phanxicô



Đức Giáo Hoàng Phanxicô cử hành Thánh Lễ tại Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô vào Chúa Nhật Phục Sinh ngày 4 tháng 4 năm 2021 (Nguồn: Vatican Media)

Đức Giáo Hoàng Phanxicô qua đời vào ngày 21 tháng 4, Thứ Hai trong tuần Bát Nhật Phục Sinh, sau một Triều Đại Giáo Hoàng được đánh dấu bằng sự gần gũi mục vụ, bảo vệ người nghèo khổ nhất, và cách tiếp cận truyền giáo hướng đến những vùng ngoại vi. Di sản về Lòng Thương Xót và đối thoại của Ngài đã để lại dấu ấn sâu sắc trong Giáo Hội toàn cầu, và sự ra đi của Ngài là một khoảnh khắc đau buồn đối với hàng triệu người.

Hành động yêu thương cuối cùng của Ngài dành cho Giáo Hội là vào Chúa Nhật Phục Sinh, ngày 20 tháng 4, trong phép lành *Urbi et Orbi*. Đức Giáo Hoàng Phanxicô xuất hiện trên ban công của hành lang trung tâm Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô để ban phép lành cho đám đông khách hành hương đang lấp đầy Quảng Trường Thánh Phêrô và khu vực xung quanh.



### 2. Đức Giáo Hoàng Lêô XIV



Đức Giáo Hoàng Lêô XIV chào đón các tín hữu hành hương tập trung tại Quảng Trường Thánh Phêrô ở Vatican để tham dự buổi đọc kinh Truyền Tin vào ngày 14 tháng 12 năm 2025. (Vatican Media)

Được bầu chọn vào tháng 5 trong Mật Nghị được triệu tập sau khi Đức Giáo Hoàng Phanxicô qua đời, Đức Giáo Hoàng Lêô XIV bắt đầu Triều Đại Giáo Hoàng của mình với việc nhấn mạnh tầm quan trọng của sự hiệp thông Giáo Hội, tính liên tục về giáo lý và sự gần gũi mục vụ với người nghèo. Vào tháng 10, Ngài đã ban hành Tông Huấn *Dilexi Te* ("Ta đã yêu thương con"), tập trung vào tình yêu thương người nghèo và sự cấp thiết phải đặt những người cần giúp đỡ nhất vào trung tâm sứ mệnh của Giáo Hội.

Đức Giáo Hoàng Lêô XIV đã đánh dấu những cột mốc quan trọng trong suốt năm 2025, chẳng hạn như việc tuyên Thánh cho các vị Chân Phước thời hiện đại - bao gồm Carlo Acutis và Pier Giorgio Frassati - sự ủng hộ mạnh mẽ không ngừng của Ngài đối với Năm Thánh Hy Vọng, và những lời kêu gọi lập đi lập lại về đại kết, đối thoại và hòa bình, đặc biệt là trong chuyến Tông Du đầu tiên của Ngài đến Thổ Nhĩ Kỳ và Li Băng.

### 3. Đức Hồng Y Pierbattista Pizzaballa



Đức Hồng Y Pierbattista Pizzaballa, Thượng Phụ Latinh của Giêrusalem, ban phép lành trước Đền Thờ Mộ Thánh vào thứ Sáu, ngày 27/10/2023, nơi mộ Chúa Giêsu được tôn kính. Đây là điểm kết thúc của Chặng Đường Thánh Giá mà các tu sĩ Dòng Phanxicô cử hành mỗi thứ Sáu. (Nguồn ảnh: Marinella Bandini)

Đức Hồng Y Pierbattista Pizzaballa là một trong những người có tiếng nói rõ ràng nhất của Giáo Hội giữa thảm kịch chiến tranh ở Thánh Địa. Là Thượng Phụ Latinh của Giêrusalem, Ngài đã làm chứng về sự đau khổ của các Kitô hữu và thường dân ở Gaza và Israel, lên án bạo lực và nhắc nhở mọi người rằng Chúa Kitô hiện diện, "bị đóng đinh trong những người bị thương tổn." Những Thông Điệp của Ngài gửi đến giới trẻ, các tín hữu và các nhà lãnh đạo Quốc Tế đã củng cố vị thế của Ngài như một người có tiếng nói về mặt luân lý luôn kêu gọi hòa bình, hòa giải và tôn trọng phẩm giá con người.

Sự lãnh đạo mục vụ của Ngài cũng được thể hiện qua những hành động cụ thể: thăm viếng các cộng đồng bị ảnh hưởng bởi chiến tranh, cử hành lễ Đức Mẹ Nữ Vương Palestine, đồng hành cùng các Kitô hữu bị bách hại và đến Hoa Kỳ để nâng cao nhận thức và gây quỹ cho Thánh Địa.

### 4. Đức Giám mục Mark Seitz



Đức Giám mục Mark Seitz của El Paso, Texas, trả lời phỏng vấn của EWTN News vào ngày 09/10/2025 tại Vatican. (Nguồn: EWTN News)

Đức Giám Mục Mark Seitz của El Paso, Texas, Hoa Kỳ, đã khẳng định mình là một trong những tiếng nói mạnh mẽ nhất trong việc bảo vệ người di cư ở đất nước này. Từ một Giáo

Phận nằm ngay sát biên giới với Mexico, Ngài đã khẳng định rõ ràng rằng vấn đề nhập cư trên hết là “vấn đề của Tin Mừng” chứ không chỉ đơn thuần là một cuộc tranh luận về mặt chính trị. Sự khuyến khích của Ngài đối với các sáng kiến lập pháp lưỡng đảng như *Đạo Luật về Phẩm Giá* và sự chỉ trích của Ngài đối với các chính sách nhập cư mà Ngài cho là “trái với luật luân lý” phản ánh một cách tiếp cận mục vụ tập trung vào phẩm giá con người, sự ưu tiên cho người nghèo và việc đào tạo lương tâm.

Ngoài ra, vai trò lãnh đạo của Ngài còn vượt ra ngoài phạm vi quốc gia khi Ngài trình bày với Đức Giáo Hoàng Lêô XIV những chứng từ và lá thư của các gia đình di cư đang sống trong nỗi sợ hãi bị trục xuất, một cử chỉ đã rõ ràng làm lay động Đức Giáo Hoàng. Ngài cũng đã thúc đẩy “Cam kết Cabrini” trong Tuần Lễ Di Cư Quốc Gia và cùng với Giáo Phận của mình, đã nhận được Giải thưởng Hòa Bình Quốc Tế *Pax Christi* năm 2025.

## 5. Michael Iskander



Michael Iskander trong vai David trong phim "House of David" của Prime Video. (Nguồn ảnh: Jonathan Prime/Prime)

Nam diễn viên người Mỹ gốc Ai Cập Michael Iskander, nổi tiếng với vai Vua David trong loạt phim "House of David" (Nhà David) của Prime Video, đã mang đến một trong những chứng từ về đức tin đầy cảm hứng nhất năm khi anh trở lại Công Giáo vào năm 2025.

Mặc dù được nuôi dưỡng trong Giáo Hội Chính Thống Coptic, Iskander chia sẻ rằng sự trở lại của anh là một “lời mời gọi từ Chúa” mà anh cảm nhận sâu sắc sau một trải nghiệm nội tâm trong chuyến thăm Nhà Thờ Thánh Patrick ở Manhattan.

## 6. Andrea Bocelli

Ca sĩ giọng nam cao nổi tiếng người Ý Andrea Bocelli là một trong những nhân vật Công Giáo có ảnh hưởng nhất năm 2025 nhờ chứng từ



Vào thứ Sáu, ngày 05/9/2025, Đức Giáo hoàng Lêô XIV đã chính thức khánh thành Làng Laudato Si' tại Castel Gandolfo với một buổi lễ phụng vụ nhân mạnh “ơn gọi” của mỗi người trong việc chăm sóc công trình tạo dựng, bao gồm cả màn trình diễn của Andrea Bocelli. (Nguồn: Vatican Media)

về đức tin và sự tham gia của ông vào các sự kiện quan trọng trong đời sống của Giáo Hội.

Vào ngày 13 tháng 9, Bocelli đã hát tại Quảng Trường Thánh Phêrô trong buổi hòa nhạc lịch sử “Ân sủng cho Thế giới,” được tổ chức tại Vatican để kết thúc Hội Nghị Thế giới về Tình Huynh Đệ Nhân Loại, nơi ông đã trình diễn những tiết mục có nội dung thiêng liêng sâu sắc và nhân mạnh tâm quan trọng của đức tin, hòa bình và tình huynh đệ. Vài ngày trước đó, sau khi hát trước Đức Giáo Hoàng Lêô XIV tại lễ khánh thành dự án sinh thái *Borgo Laudato Si'*, ông đã tuyên bố rằng Đức Giáo Hoàng là “ngọn hải đăng dẫn dắt chúng ta trong thời điểm phức tạp này.”

**Diego López Marina**

**Lm. Phil. M. Nguyễn Hoàng Nguyễn**  
chuyển ngữ từ [catholicnewsagency.com](https://catholicnewsagency.com) (29/12/2025)

### Tiếp theo tr. 5: Tiếp kiến chung 31/12:

của chúng ta, đã cứu chuộc nó và cho chúng ta thấy vẻ đẹp và sức mạnh của nó nơi nhân tính hoàn hảo của Người (x. Ga 1, 14).

Vì thế, tôi muốn kết thúc bằng cách nhắc lại những lời mà Thánh Phaolô VI đã dùng để diễn tả Sứ Điệp nền tảng của Năm Thánh 1975: Sứ Điệp ấy, theo Ngài, được cô đọng trong một từ duy nhất: “tình yêu”. Và Ngài nói thêm: “Thiên Chúa là Tình Yêu! Đây là mạc khải khôn tả mà Năm Thánh, với phương pháp sự phạm của mình, với ân xá, với sự tha thứ và cuối cùng với bình an của mình – chạn hòa nước mắt và niềm vui – đã muốn đổ đầy tâm hồn chúng ta hôm nay, và mãi mãi cho sự sống mai hậu: Thiên Chúa là Tình Yêu! Thiên Chúa yêu tôi! Thiên Chúa đã chờ đợi tôi và

tôi đã gặp lại Người! Thiên Chúa là Lòng Thương Xót! Thiên Chúa là Sự Tha Thứ! Thiên Chúa là Ôn Cứu Đỗi! Thiên Chúa – vâng, chính Thiên Chúa – là Sự Sống!” (Buổi tiếp kiến chung, 17/12/1975).

Xin cho những suy tư ấy đồng hành với chúng ta trong bước chuyển từ năm cũ sang năm mới, và rồi mãi mãi, trong suốt cuộc đời chúng ta.

Sau đó, trong phần chào tín hữu sau bài giáo lý, Đức Thánh Cha chúc mừng một Năm Mọi bình an đến tất cả mọi người. Cuối cùng Ngài cùng với các tín hữu tại Quảng Trường đọc Kinh Lạy Cha bằng tiếng Latinh, và Ngài ban phép lành cho tất cả mọi người. (Vatican News)

## KÌ TÍCH ĐÊM GIÁNG SINH

Một công ty nọ có truyền thống tổ chức tiệc và rút thăm trúng thưởng vào Giáng Sinh mỗi năm. Theo quy định rút thăm trúng thưởng, mỗi thành viên tham gia đều phải đóng góp 10 USD làm lệ phí. Toàn công ty có 300 người, và phần thưởng chính là tổng số tiền của 300 người gộp lại: \$3,000 USD. Ai may mắn sẽ được mang toàn bộ số tiền đó về nhà.

Vào ngày tổ chức lễ bốc thăm, không khí náo nhiệt tung bừng hơn bao giờ hết, ai nấy cũng mong đợi tới giờ vàng để thử vận may của mình. Mọi người đều được phát một mẫu giấy để ghi tên mình trước khi bỏ vào thùng bốc thăm trúng thưởng. Và trong lúc chuẩn bị ghi tên, một cậu nhân viên trẻ chợt phân vân suy nghĩ: “Cô lao công Sarah là người có gia cảnh khó khăn nhất, con cái lại mắc nhiều bệnh tật, mà cô thì không có tiền để phẫu thuật cho con. Giá như cô có được số tiền này thì tốt biết mấy, nhưng cô lấy đâu ra \$10 USD để tham gia cơ chứ? Nghĩ rồi cậu không cần đắn đo mà quyết định sẽ ghi tên cô Sarah thay vì ghi tên mình lên đó. Mặc dù vẫn biết cơ hội quá mong manh, chỉ có 1/300 cơ hội, nhưng cậu vẫn cầu mong vận may mỉm cười với cô.

Tới lúc chuẩn bị rút thăm, không khí hồi hộp không kém phần căng thẳng. Mọi người cùng nhìn lên khán đài khi Giám Đốc công ty chọn ra tấm phiếu may mắn. Ở bên dưới, cậu thanh niên trẻ không ngừng cầu Chúa, cầu Chúa hãy giúp đỡ cô Sarah. —→

Vị giám đốc từ từ mở mẫu giấy ra... Tích tắc, tích tắc..., mọi người đều nín thở chờ đợi đến mức tiếng kim đồng hồ cũng có thể nghe thấy. Khi nhìn vào cái tên trên tấm phiếu may mắn ấy, vị Giám đốc bất giác mỉm cười... rồi ông đọc to lên. Và... kỳ tích thật sự đã xuất hiện! Khi cái tên Sarah được xướng lên, những tràng vỗ tay chúc mừng vang lên không ngớt tràn ngập cả hội trường. Cô Sarah vừa vui mừng vừa bất ngờ vì không biết mình được tham gia. Khi bước lên bục nhận phần thưởng, cô rói rít cảm ơn: "Tôi thật may mắn, có số tiên này con tôi được cứu rồi, cảm ơn mọi người, cảm ơn mọi người!"

Buổi tiệc diễn ra trong những tiếng nói cười và tiếng nậm nịu chúc tụng. Chàng nhân viên trẻ miền man suy nghĩ về cái kết có hậu của đêm Giáng Sinh năm ấy, bởi mọi thứ xảy ra như một kỳ tích. Cậu vừa bước dạo xung quanh vừa chúc tụng mọi người một Giáng Sinh vui vẻ. Vô tình đi qua thùng phiếu, thuận tay cậu rút lấy một tờ ra xem, và... lạ chưa kìa, trên mảnh giấy đó có tên cô Sarah. Cậu không dám tin vào mắt mình nên vội vàng rút ra thêm một mẫu giấy, và một mẫu giấy nữa, tất đều có tên cô Sarah trên đó.

Một nỗi xúc động dâng trào trong lòng cậu, giống như những cơn sóng thủy triều dâng lên mãnh liệt. Hai mắt cậu đỏ lên, những giọt nước mắt hạnh phúc không ngừng tuôn rơi. Cậu nhận ra một điều, thế giới này thực sự tồn tại "kỳ tích đêm Giáng sinh," chỉ có điều kỳ tích đó không phải từ trên trời rơi xuống, mà nó được tạo ra bởi những con người có tấm lòng lương thiện quanh ta.

*Ngọc Nga (sưu tầm)*

## LUẬT NHÂN QUẢ

Bạn hăm hại người khác, thì sẽ có người khác hăm hại bạn.  
 Bạn lừa dối người khác, cũng sẽ có người khác lừa dối bạn."  
 Đó không phải là lời nguyện, mà là luật nhân quả vận hành một cách âm thầm nhưng chính xác.  
 Bởi mọi hành động, dù là thiện hay ác, đều để lại dấu vết – và rồi, sớm hay muộn, cuộc đời sẽ trả lại đúng thứ mà bạn đã gieo ra.  
 Khi bạn khiến ai đó tổn thương, đừng nghĩ rằng thời gian sẽ làm họ quên.  
 Thời gian chỉ khiến vết thương lắng xuống, để rồi một ngày, chính bạn sẽ nếm lại cảm giác đó trong một hình thức khác. ———>

Không phải vì ai đó trả thù, mà vì trời đất có luật công bằng của riêng mình.

Người hăm hại kẻ khác tưởng rằng mình thắng, nhưng thật ra họ đang đánh mất lòng tin, danh dự và phước phần của chính mình.

Người lừa dối tưởng rằng mình khôn, nhưng lại đang gieo mầm nghi ngờ, để rồi mai này chính họ sẽ bị lừa trong cay đắng.

Nhân quả không đến ngay, nhưng một khi đã đến, không ai tránh được. Sống ở đời, khôn ngoan không phải là mưu mẹo, mà là biết nghĩ cho hậu quả của từng việc mình làm.

Làm điều đúng, lòng nhẹ.

Làm điều sai, tâm bắt an.

Càng sống thiện, càng gặp lành; càng sống ác, càng gặp dữ - ấy là quy luật muôn đời, không ai có thể đổi.

Vì vậy, đừng tìm cách hại người để mình được lợi, vì cái lợi ngắn ngủi hôm nay có thể là cái họa dài lâu ngày mai.

Hãy sống chân thành, ngay thẳng, và biết ơn,

bởi cuối cùng, cuộc đời sẽ luôn trả lại cho bạn đúng những gì bạn đã gieo ra - không hơn, không kém.

*Ngọc Nga (sưu tầm)*



**DẠY LÁI XE**  
 AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM  
 HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT  
 NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG  
 XE CÓ HAI THÁNG  
 XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

**CẦN MUA**  
 TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ  
 XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐUNG  
 KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN  
 MUA GIÁ CAO.  
 XIN GỌI: 713-482-9267

**Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks**

**Khu vườn an nghỉ:**  
 \*Đức Mẹ LaVang - \*Đức Mẹ Lộ Đức  
 \*Tobia - \*Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - \*Vinh Cửu  
 Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang  
 \*Memorial Oaks - \*Forest Park Westheimer - \*F P Lawndale  
 \*F P Woodlands - \*Brookside - \*Earthman Reshavem.

**Tiffanie Thu Nguyen**  
 Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hòa Táng  
 Xin Liên Lạc: 832-566-6321  
 Email: [tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com](mailto:tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com)

- Địa táng \* Hòa Táng \* Lăng Mộ
- Đặt trước được giảm giá và khóa giữ giá lại
- Nhà Quàn \* Nghĩa Trang
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Quan Tài \* Bình Dụng Tro
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Viếng Xác \* Lễ Phát Táng
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đào Mộ/Lấp Mộ \* Kim Tinh
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình
- Mộ Bia \* Bia Đứng \* Bia Nằm

[www.prepaidfunerals.texas.gov](http://www.prepaidfunerals.texas.gov)  
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>

**Dignity**  
 LIFE WELL CELEBRATED™

**VAN HOUSTON ACADEMY**  
 TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỰ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỜNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI ĐẦY ĐỦ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083 | 832-359-3417  
 Facebook.com/VanHoustonAcademy

**AIR VANGARD**  
 (832) 279-8839

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Suối, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN  
 GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

**VĂN NGUYỄN**  
 TACLA87904C

**Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com**

**More Choice Insurance**  
**THÁI PHẠM**  
**AGENCY**  
 281-581-9999



**AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL**  
 và Lớp Xóa Ticket  
 (không có ticket cũng nên học lớp này)  
 \* Tại Đây có bán điện thoại  
**V 247**  
 13236 Bellaire Blvd., @ Synott, Houston, TX 77083

**Phong Construction**  
 Chuyên lợp mái nhà  
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock  
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate  
 Làm ống nước, thay bình nước nóng  
 Thay cửa sổ, đồ xi măng  
 Làm đá Granite countertop  
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518  
 (Định giá miễn phí)

**T-N DENTAL CENTER**  
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104  
 Houston, TX 77083  
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6  
**281-575-8008**  
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa  
**NGUYỄN THU NGUYỆT DDS**  
 Doctor of Dental Surgery  
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI  
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin  
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA  
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County  
 Hospital District, Houston, Texas  
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**  
**NHA KHOA THẨM MỸ**  
**NHA KHOA NHI ĐỒNG**

**NINH AIR**  
 Air Conditioning & Heating  
**Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng**  
**832-359-8430**  
 www.NinhAir.com  
**Thợ Điện (Electrician)**  
 Tự Nguyễn chuyên về điện.  
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn  
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.  
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống  
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện  
 việc làm đảm bảo.  
**713-240-1206 or 713-261-8095**

**JANET THUY BUI**  
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm  
**Realtor & Mortgage - Loan Originator**  
 Direct Line:  
**713-569-1558**  
 email: janetbui@yaho.com  
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

**Plumbing Service**  
**Thợ ống nước**  
 Có License and Insured  
 Sửa Chữa  
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà  
 A/C Installation & Repair  
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.  
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

**AB REALTY & MORTGAGE**  
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072  
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại  
**281-568-9988**  
 CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
 \*Không cần chứng minh  
 lợi tức hoặc credit xấu\*  
**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA**  
**CHI CẢN DOWN 3.5%**  
  
**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
**www.ABRealtyMortgage.com**

Bác Sĩ  
**NGUYỄN X. CƯỜNG**  
**Chuyên trị và giải phẫu**  
**TAI - MŨI - HỌNG**  
**281-933-1700**  
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính  
**9225 Boone Rd. Houston 77099**  
**11914 Astoria # 555 Houston 77089**

**Đức Thành - Khô Bò**  
 11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072  
 Điện thoại: 281.564.8899



Các loại mứt khô  
 Tôm khô Louisiana  
 Cá đuối một nắng  
 Các loại nước mắt  
 Khô gà lá chanh  
 Khô heo cháy tỏi  
 Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

**TWFG Insurance Services, Inc.**  
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm  
 danh tiếng như:  
 Safeco, Hartford, Progressive,  
 Metlife Auto, Travelers...  
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.  
**281-444-9300**  
 Joseph Vu  
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

**HƯƠNG XUÂN TOFU**  
  
 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072  
 \* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày  
 \* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản  
 Xin gọi: 832.581.5180 & 281.416.6231

**LỚP HỌC THI BẰNG LẠI XE**  
 Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy  
**THI LẠI XE TIẾNG VIỆT:** từ thứ Hai đến thứ Bảy  
**TẬP LẠI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%**  
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4  
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng  
 Giá cả phải chăng  
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**  
**THẮNG: 713-391-4573**

**Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali**  
**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
 11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072  
 (Trang khu Tương Đồi Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)  
**CHUYÊN SẢN XUẤT**  
**GIÒ CHẢ NÓNG**  
**MỖI NGÀY:**  
 Giò Lụa  
 Giò Bò Thi Là  
 Giò Huế  
 Giò Thủ  
 Giò Bì  
 Giò Gà Nấm Hương  
 Chả Quế, Chả Chiên  
 Nem Chua  
 Chả Bông  
 Bánh Dầy, Bánh Giò  
**Đặc biệt**  
**KHÔNG DÙNG**  
**HÀN THE**  
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**Allstate**  
 UY TÍN \* Bảo Hiểm \* XE \* NHÀ \* NHÂN \* THỌ \* THƯƠNG \* MAI  
 You are in good hands  
 11110 Bellaire #105  
 Houston, TX 77072  
**281-495-5803**  
 Nguyễn Văn Thi (Tony) Agent

**LUCKY STAR**  
 DECORATING & DESIGNS  
**281-902-8888**  
**\*Đại hạ giá gỗ Laminate**  
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf  
**\*Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf**  
**\*Định giá & giao vật liệu free**  
**\*Sẽ đem mẫu tới tận nhà**  
**\*Đặc biệt làm cầu thang \$59.00**  
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)  
**\*Chúng tôi làm overnight cho**  
**những cơ sở thương mại**  
**www.luckystarflooring.com**

**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
**CHUYÊN SẢN XUẤT**  
**GIÒ CHẢ NÓNG**  
**MỖI NGÀY:**  
 Giò Lụa  
 Giò Bò Thi Là  
 Giò Huế  
 Giò Thủ  
 Giò Bì  
 Giò Gà Nấm Hương  
 Chả Quế, Chả Chiên  
 Nem Chua  
 Chả Bông  
 Bánh Dầy, Bánh Giò  
**Đặc biệt**  
**KHÔNG DÙNG**  
**HÀN THE**  
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**Thủy Nguyễn**  
 REALTOR  
**281-774-8047**  
 thuynguyen123@yahoo.com  
 Mua, bán, thuê nhà hay có  
 nhu cầu liên quan đến địa  
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.  
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị  
 là một người tận tâm, chu  
 đáo, làm việc hữu hiệu cho  
 lợi ích của quý vị

**NGHĨA TRANG VIỆT NAM**  
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME  
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598  
**ĐẤT NGHĨA TRANG \* NHÀ QUẦN \* AN TÁNG \* HOA \* MỘ BIA**  
**L/L Kim Ghi: 713-391-4708**

**CÔNG TY ĐIỆN LỰC**  
**TPL**  
 TEXAS POWER & LIGHTING  
**ENERGY**  
  
**713-552-0484**  
**www.tplenergy.com**